

Elizabeth p 56 temple  
 [p 186 paroxysm] → (62 caris (10))

Agathe p 99 Negatin

Paul [p 133 lettre  
 p 132 ♡ d'Agathe]

Girard p 167 le pain de Douglas  
 p 117-123 fresh pain

P.V.

Les Enfants Terribles

iii

TABLE OF CONTENTS

	Overture	#1	3/4 Page No.	1	
Paul is dying	Scene	#2	counte 7'38	8	GP Douglas x
& Showball		3	à la part 2'32	17	EGP x
2 halves of the same body		4	plus d'écou 5'51	25	EP
He didn't say goodbye		5	photo triser 2'05	38	(G)EP
The Sonnenblist		6	parlet 5'12	43	
She slipped me		7	dispon + mont mine 5'14	47	(G)EP
They lived their dream		8a	Echivilles 4'13	58	E (P) prison C (x)
And then dear		8b	do W pour Elizabeth 3'13	67	EGP
Call me Elizabeth		9	Agathe, le rempant 3'13	78	A E
Crisscross Buttons		10	Agathe, Paul et le photo 6'59	85	do 4
		11	Agathe simon, Paul et le photo & temple	90	(A)E, P
		11a	parlet 4'41	99	
Terrible intentions		12	Richard 2'33	102	E, G, P (x)
Unaware of its Tabors		13	new lie 5'15	110	E, P (A) prison C
One wheel spinning		14a & 14b	parlet 5'17	117	
Lesson of Shards		15	impasson 5'25	124	E, P
Lost		16	lettre ♡ 1'21	133	P
He wrote his own name		17	longue 10'13	136	
Are you a love, Agathe?		18	le poison triser 3'35	166	do 4
From Douglas		19	parlet 2'22	174	
She took the path		20	dinament 2'09	178	E, A (P) x
Paul's end					

1/3

riten

Piano/Voces

1.

# LES ENFANTS TERRIBLES

## Overture #1 3'17"

CD d. = 60. (180)

$\text{♩} = 160$

*Θ dr jaw, Θ dr drama*

Philip Glass

1

*8va 7 loco*

*sfz mf*

*loco*

2

*8va 7 loco*

*sfz mf*

*loco*

3

*8va 7 loco*

*sfz mf*

*loco*

4

*8va 7 loco*

*sfz mf*

*loco*



5

8 <sup>^</sup> loco  
sfz mf  
<sup>^</sup> loco

6

8 <sup>^</sup> loco  
sfz  
<sup>^</sup> loco

7

8 <sup>^</sup> loco  
sfz  
<sup>^</sup> loco

8

8 <sup>^</sup> loco  
sfz  
<sup>^</sup> loco

9

mf ff

10

Musical score for measure 10, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes, while the right hand plays a melodic line. Dynamics include *mf*, *cresc.*, and *f*.

11

el ps  
8 de  
ju

Musical score for measure 11, featuring a grand staff. The right hand has a *8va* marking above it. The left hand has a *subito mp* marking. The music consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

12

Musical score for measure 12, featuring a grand staff. The right hand has a *8va* marking above it. Dynamics include *poco cresc.*, *mf*, and *f*. The word *loco* is written above the right hand staff. The music is more active with eighth notes in both hands.

13

Musical score for measure 13, featuring a grand staff. The left hand has a *sub. mp* marking. The music is primarily in the left hand with a simple bass line.

14

Musical score for measure 14, featuring a grand staff. Dynamics include *mf* and *f*. The right hand has a melodic line, and the left hand has a bass line.

15

Musical score for measure 15, featuring a grand staff. The left hand has a *sub. mp* marking. The right hand has a *8va* marking above it. The music consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

16

Musical score for measure 16. The piece is in G major (one sharp). The right hand features a melodic line with a slur over the first four notes, followed by a rest and then a series of chords. The left hand plays a rhythmic accompaniment. Dynamics include *mf* and *f*. The instruction *loco* is written above the right hand.

17

Musical score for measure 17. The right hand has a rest for the first two measures, then plays chords. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. Dynamics include *mf* and *f*.

18

Musical score for measure 18. The right hand plays chords with a *cresc.* marking. The left hand has a *loco* section. Dynamics include *mf* and *ff*.

19

70m  
55

Musical score for measure 19. The right hand plays chords with a slur and *loco* instruction. The left hand has a *loco* section. Dynamics include *sfz* and *mf*.

20

Musical score for measure 20. The right hand plays chords with a slur and *loco* instruction. The left hand has a *loco* section. Dynamics include *sfz* and *mf*.



21

8<sup>va</sup> - 7<sup>lo</sup> loco

sfz mf

loco

8

Detailed description: This system contains measure 21. The right hand (treble clef) features a series of chords, each with an accent (^) and a fingering of 8. The left hand (bass clef) has a melodic line with a fingering of 7 and a 'loco' marking. Dynamics include sfz and mf.

22

8<sup>va</sup> - 7<sup>lo</sup> loco

sfz mf

loco

8

Detailed description: This system contains measure 22. The right hand continues with accented chords (8). The left hand has a melodic line with a fingering of 7 and a 'loco' marking. Dynamics include sfz and mf.

23

8<sup>va</sup> - 7<sup>lo</sup> loco

sfz mf f

loco

8

Detailed description: This system contains measure 23. The right hand has accented chords (8). The left hand has a melodic line with a fingering of 7 and a 'loco' marking. Dynamics include sfz, mf, and f. There are accents (^) on the final chords.

24

8<sup>va</sup> - 7<sup>lo</sup> loco

sfz mf f

loco

8

Detailed description: This system contains measure 24. The right hand has accented chords (8). The left hand has a melodic line with a fingering of 7 and a 'loco' marking. Dynamics include sfz, mf, and f. There are accents (^) on the final chords.

25

8<sup>va</sup> - 7<sup>lo</sup> loco

sfz mf f

loco

8

Detailed description: This system contains measure 25. The right hand has accented chords (8). The left hand has a melodic line with a fingering of 7 and a 'loco' marking. Dynamics include sfz, mf, and f. There are accents (^) on the final chords.

26

8<sup>va</sup> loco

*sfz* *mf*

^ loco

Detailed description: This system contains measure 26. The right-hand part (treble clef) features a series of chords, with the first two marked with an accent (^) and the word 'loco' written above. The left-hand part (bass clef) has a melodic line starting with a half note, followed by quarter notes, and then eighth notes. Dynamic markings include *sfz* and *mf*.

27

8<sup>va</sup>

*mf* *f*

Detailed description: This system contains measure 27. The right-hand part (treble clef) consists of chords, with the first marked with an accent (^) and the word 'loco' written above. The left-hand part (bass clef) has a melodic line with quarter notes and eighth notes. Dynamic markings include *mf* and *f*.

28

*mf* *cresc.* *f*

en plus

Detailed description: This system contains measure 28. The right-hand part (treble clef) features chords, with the first marked with an accent (^) and the word 'loco' written above. The left-hand part (bass clef) has a melodic line with quarter notes and eighth notes. Dynamic markings include *mf*, *cresc.*, and *f*. A handwritten note 'en plus' is circled in the right-hand part.

29

8<sup>va</sup>

Detailed description: This system contains measure 29. The right-hand part (treble clef) features chords, with the first marked with an accent (^) and the word 'loco' written above. The left-hand part (bass clef) has a melodic line with quarter notes and eighth notes.

30

8<sup>va</sup> loco

*poco cresc.* *mf* *f*

Detailed description: This system contains measure 30. The right-hand part (treble clef) features chords, with the first marked with an accent (^) and the word 'loco' written above. The left-hand part (bass clef) has a melodic line with quarter notes and eighth notes. Dynamic markings include *poco cresc.*, *mf*, and *f*.

31

sub.mp

ré?

Detailed description: This system contains measure 31. The right-hand part (treble clef) features chords, with the first marked with an accent (^) and the word 'loco' written above. The left-hand part (bass clef) has a melodic line with quarter notes and eighth notes. Dynamic marking is *sub.mp*. A handwritten note 'ré?' is at the bottom right.

32

Musical score for measure 32. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staff has a bass clef. The music is in 2/4 time. The upper staff begins with a half note chord (F#4, C#5) and continues with a series of chords. The lower staff has a whole note chord (F#2, C#3) and continues with a series of chords. Dynamics include *mf* and *f*.

33

Musical score for measure 33. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The lower staff has a bass clef. The music is in 2/4 time. The upper staff begins with a half note chord (F#4, C#5) and continues with a series of chords. The lower staff has a whole note chord (F#2, C#3) and continues with a series of chords. Dynamics include *sub. mp*.

34

Musical score for measure 34. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The lower staff has a bass clef. The music is in 2/4 time. The upper staff begins with a half note chord (F#4, C#5) and continues with a series of chords. The lower staff has a whole note chord (F#2, C#3) and continues with a series of chords. Dynamics include *mf* and *f*. The word *loco* is written above the upper staff.

35

Musical score for measure 35. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The lower staff has a bass clef. The music is in 2/4 time. The upper staff begins with a half note chord (F#4, C#5) and continues with a series of chords. The lower staff has a whole note chord (F#2, C#3) and continues with a series of chords. Dynamics include *mf* and *f*. The word *Syn. opt.* is written above the upper staff.

36

Musical score for measure 36. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The lower staff has a bass clef. The music is in 2/4 time. The upper staff begins with a half note chord (F#4, C#5) and continues with a series of chords. The lower staff has a whole note chord (F#2, C#3) and continues with a series of chords. Dynamics include *f* and *dim.*. The word *Rit.* is written below the lower staff.

Musical score for measure 37. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The lower staff has a bass clef. The music is in 2/4 time. The upper staff begins with a half note chord (F#4, C#5) and continues with a series of chords. The lower staff has a whole note chord (F#2, C#3) and continues with a series of chords. Dynamics include *(dim.)* and *P*.



CD 158 (100)

# Scene #2

1  $\text{♩} = 88$  LA NEIGE

Musical notation for measure 1. The piece is in 12/8 time. The right hand starts with a piano (*P*) dynamic, playing a melodic line. The left hand has a bass line with a piano-piano (*pp*) dynamic. The measure ends with a double bar line and a repeat sign.

Musical notation for measure 2. The right hand continues the melodic line with a piano (*P*) dynamic. The left hand has a bass line with a piano-piano (*pp*) dynamic. The measure ends with a double bar line and a repeat sign.

Musical notation for measure 3. The right hand continues the melodic line with a piano (*P*) dynamic. The left hand has a bass line with a piano-piano (*pp*) dynamic. The measure ends with a double bar line and a repeat sign. The text "D.S." is written below the bass line.

Musical notation for measure 4. The right hand continues the melodic line with a piano (*P*) dynamic. The left hand has a bass line with a piano-piano (*pp*) dynamic. The measure ends with a double bar line and a repeat sign.

5

Musical score for measure 5, piano part. The system consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The time signature is 12/8. The music features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef. The measure is divided into three measures by bar lines. The first measure has a treble clef and a 12/8 time signature. The second measure has a 3+3/4+8 time signature. The third measure has a 12/8 time signature. The bass line consists of a single note in the first measure, followed by two notes in the second and third measures.

6

le do le do

si do si do si do

loco

loco

pp

Musical score for measure 6, piano part. The system consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The time signature is 12/8. The music features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef. The measure is divided into three measures by bar lines. The first measure has a treble clef and a 12/8 time signature. The second measure has a 3+3/4+8 time signature. The third measure has a 12/8 time signature. The bass line consists of a single note in the first measure, followed by two notes in the second and third measures. The word "loco" is written above the treble clef in the first and third measures. The dynamic marking "pp" is written below the bass clef in the first measure.

7

loco

Musical score for measure 7, piano part. The system consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The time signature is 12/8. The music features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef. The measure is divided into three measures by bar lines. The first measure has a treble clef and a 12/8 time signature. The second measure has a 3+3/4+8 time signature. The third measure has a 12/8 time signature. The bass line consists of a single note in the first measure, followed by two notes in the second and third measures. The word "loco" is written above the treble clef in the second measure.

8

mp

loco

loco

Musical score for measure 8, piano part. The system consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The time signature is 3+3/4+8. The music features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef. The measure is divided into three measures by bar lines. The first measure has a treble clef and a 3+3/4+8 time signature. The second measure has a 3+3/4+8 time signature. The third measure has a 3+3/4+8 time signature. The bass line consists of a single note in the first measure, followed by two notes in the second and third measures. The dynamic marking "mp" is written above the treble clef in the first measure. The word "loco" is written above the treble clef in the first and third measures.

9

loco

Musical score for measure 9, piano part. The system consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The time signature is 12/8. The music features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef. The measure is divided into three measures by bar lines. The first measure has a treble clef and a 12/8 time signature. The second measure has a 12/8 time signature. The third measure has a 3+3/4+8 time signature. The bass line consists of a single note in the first measure, followed by two notes in the second and third measures. The word "loco" is written above the treble clef in the second measure.

2'20"

10 Njre feh 1 5 1° octave

Musical score for measure 10. The treble clef contains a melodic line with notes and rests, marked with a first octave and dynamic *mp*. The bass clef contains a bass line with notes and rests, marked with *mfz*.

11

Musical score for measure 11. The treble clef contains a melodic line with notes and rests. The bass clef contains a bass line with notes and rests, marked with *mfz*.

12

Musical score for measure 12. The treble clef contains a melodic line with notes and rests. The bass clef contains a bass line with notes and rests, marked with *mp* and *loco*.

13

Musical score for measure 13. The treble clef contains a melodic line with notes and rests. The bass clef contains a bass line with notes and rests, marked with *loco*. A handwritten note "NTP!" is present at the end of the measure.

14

Musical score for measure 14. The treble clef contains a melodic line with notes and rests, marked with *mf*. The bass clef contains a bass line with notes and rests, marked with *loco*.





15

loco

B.

8

Detailed description: This block contains the piano accompaniment for measure 15. It features a treble and bass clef. The treble clef has a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill. The bass clef has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The word 'loco' is written above the bass line. A 'B.' is written below the first bass note, and an '8' is written below the eighth note in the second measure.

16

loco

loco

8

Detailed description: This block contains the piano accompaniment for measure 16. It features a treble and bass clef. The treble clef has a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill. The bass clef has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The word 'loco' is written above the bass line in two places. An '8' is written below the eighth note in the second measure.

17

loco

quasi loco

B.

8

Detailed description: This block contains the piano accompaniment for measure 17. It features a treble and bass clef. The treble clef has a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill. The bass clef has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The word 'loco' is written above the bass line, and 'quasi loco' is written above the treble line. A 'B.' is written below the first bass note, and an '8' is written below the eighth note in the second measure.

18

4' 56"

f

AVANA dalam?

loco

loco

B.

8

Detailed description: This block contains the piano accompaniment for measure 18. It features a treble and bass clef. The treble clef has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The word 'loco' is written above the bass line in two places. A 'B.' is written below the first bass note, and an '8' is written below the eighth note in the second measure. The dynamic 'f' and the text 'AVANA dalam?' are written above the treble line.

troupe  
de violon  
sans  
la volume

19

loco

B.

8

Detailed description: This block contains the piano accompaniment for measure 19. It features a treble and bass clef. The treble clef has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The word 'loco' is written above the bass line. A 'B.' is written below the first bass note, and an '8' is written below the eighth note in the second measure.

Sub  
P



20

Narrator:

Les privilèges de la beauté sont immenses.

1<sup>o</sup> contre chant.

subito p

pp

Elle agit même sur ceux qui ne la constatent pas. Les maîtres aimaient Dargelos. Le censeur était extrêmement ennuyé de cette histoire incompréhensible.

21

Gérard: (Tenor)

mf (2nd Time only)

San "Antiquar"

Paul. Paul, qu'est-ce que tu

P (loco)

pp

loco

12/25  
al=88  
(ad 92)

as? Parl-e - nous. Ra-con-tez!

loco

Je suis le prof sen!

Division !! trop épais

par 2 mains avec l'altération par barres

22 Dargelos: (Mezzo)

*mf*

On n'a rien à ra-con-ter, m<sup>rs</sup> sieur. On jou-ait aux bou-les de nei-ge

*mp loco*

Detailed description: This block contains the first system of a musical score. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/8 time signature. The lyrics are "On n'a rien à ra-con-ter, m<sup>rs</sup> sieur. On jou-ait aux bou-les de nei-ge". The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The tempo is marked "mp loco". There are handwritten annotations: a circled "H" above the first measure, a circled "A" to the left of the piano part, and a circled "2" above the final measure of the piano part.

D.

Je lui en ai je-té u-ne; elle de-vait ê-tre très dure. Il l'a-re-queen

*loco*

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "Je lui en ai je-té u-ne; elle de-vait ê-tre très dure. Il l'a-re-queen". The piano accompaniment continues with the tempo marking "loco". There are handwritten annotations: a circled "D." at the start, a circled "1" to the right of the piano part, and a circled "2" above the final measure of the piano part.

23

D.

plei-ne poi-tri-ne — il a fait Oh! il est tom-bé comme ça. — J'ai d'a-bord cru

*mf ritato loco*

Detailed description: This block contains the third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "plei-ne poi-tri-ne — il a fait Oh! il est tom-bé comme ça. — J'ai d'a-bord cru". The piano accompaniment continues with the tempo marking "mf ritato loco". There are handwritten annotations: a circled "23" at the start, a circled "D." at the start, a circled "A" to the left of the piano part, and a circled "2" above the final measure of the piano part.

D.

qu'il saig-nait du nez à cause d'une au-tre bou-le de nei-ge. (71) Mon-sieur, mon-sieur, il a-ait ca-

Gérard: do +

*loco*

Detailed description: This block contains the fourth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "qu'il saig-nait du nez à cause d'une au-tre bou-le de nei-ge. (71) Mon-sieur, mon-sieur, il a-ait ca-". The piano accompaniment continues with the tempo marking "loco". There are handwritten annotations: a circled "D." at the start, a circled "Gérard: do +" above the vocal line, a circled "14" to the right of the piano part, and a circled "2" above the final measure of the piano part.



*u-u-u*

24

1st time

G.

ché u-ne pier-re dans la bou-le de nei-ge.

*mf*  
*loco*

*mf*  
*loco*

Paul (Bari.)

Par-don-nez-moi. J'a-vais re-çu u-ne bou-le de nei-ge

*loco*

*loco*

Gérard:

Cet-te bou-le de nei-ge ca-chait u-ne pier-re.  
dans la poi-tri-ne.

*loco*

*loco*

4

*2 seule gsch.*

25

Paul

Gerard est fou. Cette boule de neige était une boule de neige. Je courais. J'ai

*f*  
*loco*

P.

dû a-voir u-ne con-ges-tion. Gerard: La voi-ture est là. Je

*loco*

26

G.

vais le re-con-duire à la mai-son.

*loco*  
*(fin)*

27 Narrator:

L'enfance imagine tout de suite le pire, mais ce pire ne lui semble guère réel à cause de l'impossibilité où elle se trouve d'envisager la mort. "Paul meurt. Paul va mourir."

Il n'y croyait pas. Cette fausse mort de Paul lui semblait la suite naturelle d'un songe, un voyage sur la neige, enfermé dans le givre, et qui durerait toujours.

28

Sans Paul, cette voiture eut été une voiture, ces vitres aveugles, des vitres aveugles, cette neige, de la neige, ces pompiers, des pompiers.

loco

sub

copie

# Scene #3

CD (129)-126

130 rev.

1

$\text{♩} = 112$

(Both times)

forte.

Handwritten notes: *mp*, *sfp*, *2nd Time only*, *sfp*

2

Handwritten notes: *mp*, *sfp*, *sfp*, *pan trap Ped*, *low*

3

Handwritten notes: *mp*

4

Handwritten notes: *mp*

(With slight accent.)  
*poco scem*

45"

2 (1)

Les Enfants Terribles

P.V.

5

Gérard: *f*

E- li- sa- beth! E- li- sa- beth! Ou- vrez, c'est nous, c'est nous.  
Elisabeth: (Soprano) *f*

Je

*mp* *simile*

6

n'ou- vri-rai pas. Vous me dé- gou- tez! J'en ai as- sez des gar-

*mp*

7

çons. Vous n'ê- tes pas fous de re- ve- nir à des heu- res pa- reil- les! 'Liz-

*mf* *dim.* *mp* *f*

*pas replut*



8

G. *t* *n*  
 beth, ou-vrez, ou-vrez vi-te. Paul est ma-la-de.

E. *mf*  
 Ma-la-de? C'est un

*mf* *dim.* *mp*

9

G.

E. *r*  
 truc pour que jou-vre. C'est vrai ce ma-son-ge-la? Ca par ex-emple!

*mf* *dim.* *mp*

10

"aie"  
 G. Voi-la ce-qui s'est pas-sé: on sor-tait de classe.

E. *E*  
 E-spèce d'i-diot. Vous ne pou-vez

*mf* *dim.* *mp*

11

G. *mf* *mp* *dim.*

E. pas par-ler sans cri-er, non? Vous vou-lez donc que ma-man en-ten-de.

G. *p*

E. Il y a un sa-le ty-pe qui lui a lan-cé u-ne bou-le de

*Senza rall*

*(dim.)* *p*

12

G. *mf* *continua*

E. nei-ge en plei-ne poi-tri-ne.

*mp*

2 4

13

le do si do

*mp*  
*sfp*

*sfp*

(loco)

8

14

G. *mf* En- fin ce né-tait pas ex

E. *mf* U-ne bou-le de nei-ge?

*mp*

2 4

15

G. -ac-te-ment u-ne bou- le de nei-ge. *mp*

E. Paul: *mf* J'ai tour-né de l'oeil comme un im-bé-ci-le voi-la

*mp*

2 4

K

*à la mesure*

16

Elisabeth:  
*mf*

C'est trop fort. Ces mes-sieurs s'a-musent a-vec des bou-les de nei-ge pen-dant que je suis gar-de.ma-là-de,

*P.*  
tout.

*(mp)*

17

*E.*

pen-dant que je soi-gne ma mèr in-firme et vous jou-ez aux bou-les de nei-ge. C'est en-co-re vous

*mp*

18

*E.*

qui a-vez en-trai-né Paul,es-pe-ce d'i-diote. Qui soi-gne-ra Paul c'est vous ou moi?

*mf* *dim.* *mp*

19

Gérard:

Elisabeth:

*mp*

Ma pe-ti-te 'lis-beth. Je ne suis ni 'lis-beth, ni vo-tre pe-ti-te. Je vous -

*mf* *dim.* *mp*

20

E.

prie d'être con-ve-na-ble. Du res-te Paul:

*tr* *pro ré*

*mf* *dim.* *mp*

Gé-rard, mon vieux. Nè-cou-te pas cet-te sa-le ty-

21

E.

P.

Ty-pes-se! Hé bien mes fils, débrouil-lez vous.

*nota 1/2 f - g*

-pes-se: el-le nous em-bê-te.

*mf* *dim.* *mp*



22

E. Soi-gne toi tout seul. Gérard:

Peut-ê-tre fav-drai-t'il che-cher un mé-de-cin. (39)

mf dim. mp

CO Méd'cin

E. Sa-chez que le mé-de-cin vi-site ma-man à sept heures et que je lui

G.

mf P

23

E. mon-tre-rai Paul. Al-lons, ou-ste. Al-lons par-tez! Par-ti-rez-vous?

mp P

ben dans m'importe car pas étonné dans le CO)

# Scene #4

CD=102-109 (102)

égale (pas "dalle")

J=96

1

Handwritten notes: *né*, *ni*, *2x aigi*

2

Handwritten notes: *ni id*, *ni*

(trah  
pau  
2x 4e melle  
dans 4 cd)

CD ← D.C.  
(Twice) 2 x 2

entrai "aigi"

~~Reprise~~

3

Narrator:

Aucune gêne n'existait entre la soeur et le frere. Cette chambre était une

(p)

4

N.

carapace où ils vivaient, se lavaient, s'habillaient comme deux membres d'un seul corps.

5

52<sup>11</sup> Elisabeth: *mp* Tu dors? Paul: *mf* Fi-che-moi la paix. Elisabeth: *mf* Ai - ma-ble.

(p)

*diton*

6

E. *mf* Tu es par-ti, tu es par-ti, et moi je tri-me.

Renouveau  
7 et 8 basés (joués dans CD)

P.V.

Les Enfants Terribles

7 Narrator:

Dans le dialecte fraternel "être parti" signifiait l'état provoqué par le jeu,

*p*  
Solo Sol Fa#

8 on disait: "je vais partir", "je pars", "je suis parti." "Jeu" est un terme fort inexact,

*p*  
Solo Sol Fa#

9 mais c'est ainsi que Paul désignait le demi conscience ou les enfants plongés. Il y était passé maître.

*p*  
Solo Sol Fa#

10 Il dominait l'espace et le temps; il avait des rêves, les combinait avec réalité. Déranger le jouer parti constituait une faute sans excuse.

*p*  
Solo Sol Fa#

mi b re

11

1'55"

Paul-  
pour l'air  
antiphon

Elisabeth: 2nd x

moi je tri-me. Tu es un sa-le ty-pe.

Paul: 1st x

Hein! Quoi? Q'est-ce-que tu as?

ai-ri

*db.*

*P*

(2nd x)

E. Un type in-fect. Tu es par-ti et

(1st x)

P. Tu de-viens fol-le?

12

1'01"

E. Oui, toi. Quel-le-ra-seu-se. Tu ne peux pas lais-ser les au-tres dor-

P.

*si*

*la,*

*(P)*



Più mosso J = 132

13

E. Les au-tres! Et je pour-rais dor-mir, moi aus-si. Mais moi, je

P. - mir?

mp cresc. mf

E. rê-ve. Moi, je te donne à man-ger. Moi, j'é cou-te ton bruit.

P. Quel

mp cresc.

pas trop acc.

E. Un sa-cré bruit!

P. bruit? Idi-o-te!

mf

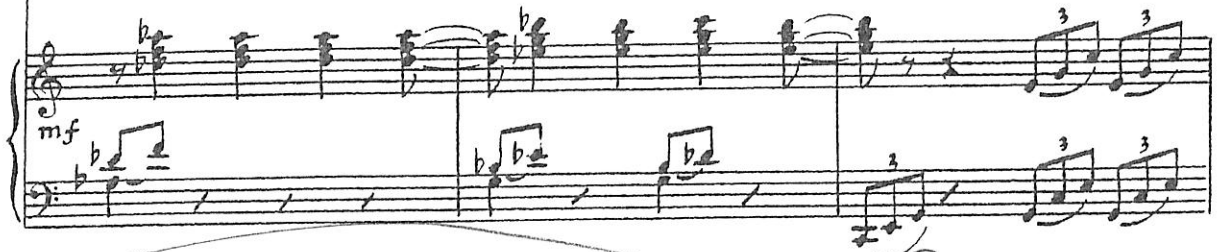
14

E. *f*  
J'a- llais t'an-non-cer u- ne gros-se nou-vel-le, mais

P.



*mf*



E. puis-que je suis une i- dio- te, je ne te l'an-non-ce-rai pas. *f*

P.

*f* *vieux "pas"*

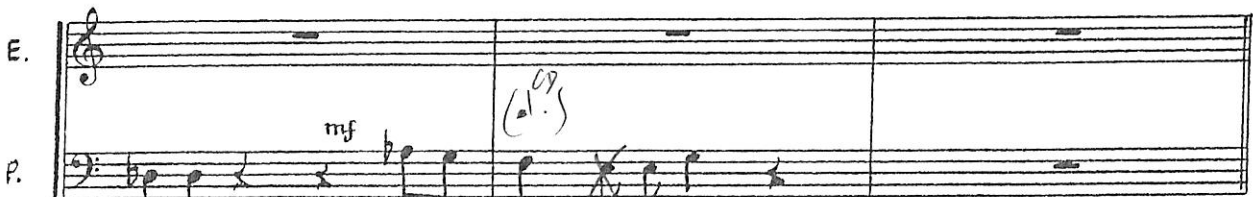


To peux la gar-der, ta nou-



E.

P. *mf* (al.)



vel-le. Je m'en fi - che pas mal.



15

E. *mf* Il a dit que tu ne re-tour-ne-ra-is plus en

P. *mf* trilles la b. Qu'est-ce qu'a dit le doc-teur ? -

16

E. Narrator  
boi-te. Un atroce malaise lui montra Dargelos,

*mf* *dim.* (trille) F-b

17

un Dargelos qui continuait de vivre ailleurs, un avenir où

*mp* 3

pp + mp  
Red



18 (Narrator)

Dargelos ne tenait aucune place.

Handwritten notes: "3/16" and "Gatzke"

19 Più mosso J=152 Elisabeth: mp

CD 184!

Paul: mp Li-se. Mm. Li-se. Oui.

20

E. Al-lons, bon! que tu veux? Là. En

P. Je ne me sens pas bien. Je-veux que tu res-tes près de moi... près de mon lit.

Handwritten notes: "♩ de malaise", "bourdonnant d'oreilles", "palpitations"

chanteurs = pas suivy.

Chloé

★ Calme ! finit  
pas trop fort bon ?

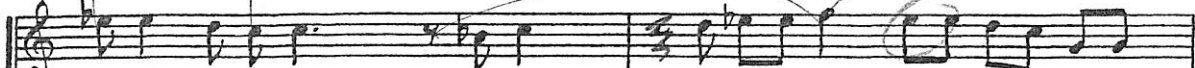
P.V.

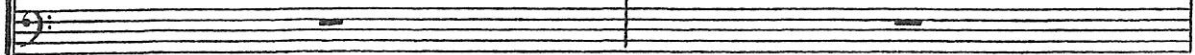
Les Enfants Terribles


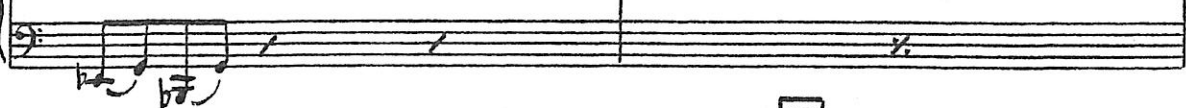
33

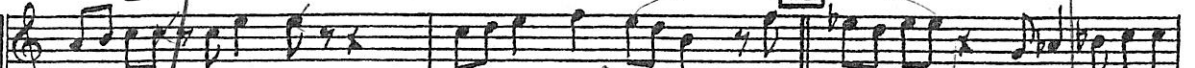
Solo piano.

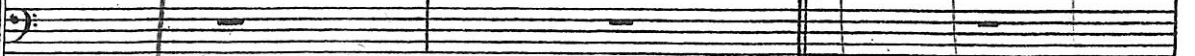
21

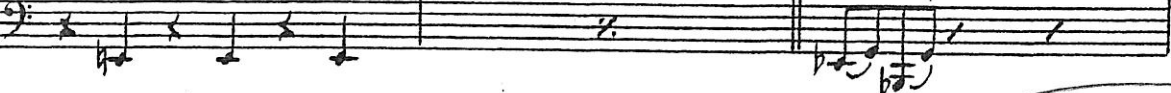
E.   
voilà un idiot. On lui an-non-ce qu'il ri-ra plus en clas-se,

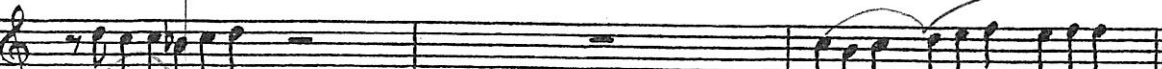
P. 

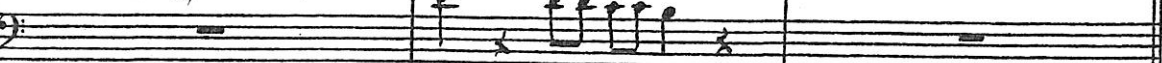
*Hes les*   
*f* 

E.   
et il pleure. Mais pen-se, nous al-lons vivre en-fer-més dans vo-tre cham-bre. Tu as la frou-se?



P. 

*m*   
*(f)* 

E.   
Tu ai-mes le tra-vail? C'est pour ça que tu m'as ob-li-gée

P. 

Non lais-se moi dor-mir.



23

E. *à des-cen-dre ?* *A-lors quoi ?*

P. *mf* *f*

*Non.*

E. *viser* *Oh, tu es trop bê-te!*

P. *4* *Est-ce que le doc-teur pen-se que je suis per-du ?* *Li-se je suis per-du ?*

*mf* *f* *Lib. Ration.*

*loco*

E. *Laisse moi tran-quille. et meurs.* *Je ne vi-vrai li-bre qu'a-près ta mort.* *Ton men-ton!*

P. *Li-se,*

*mf*

*loco*

24

E. Je ne dis ja-mais la

P. tu plai-san-tes ou tu dis la ve-ri-té?

mf

E. vé-ri-té. *mf* *par ri* Veu-x-tu, on va jou-er au jeu. Mou-che-

P.

25

E. toi. Re-gar-de. Je l'hyp-no-ti-se.

P.

*mp*

*loco* *f*

(1184) et T<sup>o</sup> ouverture CD

26

Musical score for measure 26. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains several chords with accents (>) and dynamic markings: *f*, *(f)*, *sub. mf* (circled), and *(mf)*. The lower staff is in bass clef and contains a series of chords with a *loco* marking. The key signature has one flat.

27

Musical score for measure 27. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains chords with a *cresc.* marking and a final *f* dynamic. The lower staff is in bass clef and contains chords with a *f* dynamic. The key signature has one flat.

28

Musical score for measure 28. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains chords with a *f* dynamic in the first half and a *mf* dynamic in the second half. The lower staff is in bass clef and contains chords with a *f* dynamic. The key signature has one flat.

29

Musical score for measure 29. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains chords with a *(mf)* dynamic and a *cresc.* marking. The lower staff is in bass clef and contains chords with a *(mf)* dynamic. The key signature has one flat.

Musical score for measure 30. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains chords with a *(cresc.)* marking and a *f* dynamic. The lower staff is in bass clef and contains chords with a *f* dynamic. A circled section in the lower staff is marked with a *Sol.* (Solo) and a *Sol.* (Solo) marking. The key signature has one flat.

Iressa,  
galactique!

Musical score for measures 30-31. The piece is in 2/4 time. Measure 30 features a piano introduction with a forte (f) dynamic. Measure 31 begins with a mezzo-forte (mf) dynamic and includes a crescendo (cresc.) marking.

31

Musical score for measures 32-33. Measure 32 starts with a mezzo-forte (mf) dynamic and a crescendo (cresc.) marking. Measure 33 begins with a forte (f) dynamic.

32

Musical score for measures 34-35. Measure 34 starts with a forte (f) dynamic. Measure 35 begins with a mezzo-forte (mf) dynamic.

33

Musical score for measures 36-37. Measure 36 starts with a mezzo-forte (mf) dynamic and a crescendo (cresc.) marking. Measure 37 begins with a forte (f) dynamic. A 'sol' (solo) marking is present above the staff.

34

Musical score for measures 38-41. Measure 38 starts with a mezzo-forte (mf) dynamic. Measure 39 has a mezzo-piano (mp) dynamic. Measure 40 has a piano (p) dynamic and a '(loco)' marking. Measure 41 ends with a mezzo-forte (mf) dynamic. A large 'V' symbol is written to the right of the staff.





# 4 pages d'1 partition.

P.V.

Les Enfants Terribles

39

3 **Gérard:** *mf* *2 So. fr*

Il a tra-ver-sé le pé-ri-sti-le sans ten-dre la main à per-son-ne.

**Paul:** *mf*

Tu con-

*+ trille (prière chrétienne)*

*mf*

Ohish  
Kham.

4 **G.**

Non mon vieux. Un ty-pe pa-reil ne

**P.**

-hais son a-dres-se?

*(mf)* *dim.*

**G.**

don-ne ja-mais son a-dres-se. (48)

**P.**

*(dim.)*

long dim

27

5

Paul:

Voi-là donc tout ce qui nous res-te de lui. A-mè-né la pho-to.

*mf*

6

*(mf)* *dim*

*(dim.)* *p*

in a 2 ample et constant.

(A) pas 4

P.V.

Les Enfants Terribles

41

7

Elisabeth:  
mf

Paul

Ou met quoi? Ou? Qu'est-ce qu'on met dans le tré-sor?  
Où le met? Dans le tré-sor. On te consul-te.

Handwritten annotations: '1, 2, 3' above Elisabeth's first staff, and 'x' above Paul's first staff.

8

E.

P.

Mon-tre.  
C'est la pho-to du ty-pe qui m'a lan-cé la bou-le de nei-ge.

Handwritten annotation: 'mf ↓' above Elisabeth's staff.

E.

P.

Il a u-ne sa-le tê-te.  
Il a l'air d'un ti-gre...

Handwritten annotation: 'mp' above Elisabeth's staff.

9

E. *mf* On pour-rait me con-sul-ter. Vas-y, par-le.

P. *mf* Cha-cun son goût. Au tré-sor On te con-sul-te. Il m'a lan-

10

E. *mf* Ça ne l'empê-che ? d'a-voir

P. *mf* cé la bou-le de nei-ge, on l'a chas-sé de la boi-te.

E. u-ne sa-le té-te. Gé-rard, ne fa-ti-guez pas Paul. Je re-tour-ne chez ma-man.

P. (dim.)

cb  
poco  
ritornello

text (intro)

originale un peu oraté

82ms choul -

P.V.

Les Enfants Terribles

5'

43

CD pièce maigre  
♩=120 flûte par Corneil de 9

# Scene #6

30  
506

1

Musical score for system 1, measures 1-6. Treble clef, 8va. Bass clef, P. Rehearsal marks 2, 4, 6.

2

Musical score for system 2, measures 7-10. Treble clef, (p). Bass clef. Rehearsal mark 8.

Musical score for system 3, measures 11-14. Treble clef, B. Bass clef. Rehearsal mark 8.

3

Musical score for system 4, measures 15-18. Treble clef, B. Bass clef, f. Rehearsal mark 8.

Musical score for system 5, measures 19-22. Treble clef, B. Bass clef. Rehearsal mark 8.



4

Handwritten musical notation for exercise 4, first system. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a whole note chord marked with an '8' above it. The bass staff contains a rhythmic pattern of eighth notes. The system is divided into three measures by repeat signs.

Handwritten musical notation for exercise 4, second system. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a whole note chord marked with an '8' above it. The bass staff contains a rhythmic pattern of eighth notes. The system is divided into three measures by repeat signs.

5

Handwritten musical notation for exercise 5, first system. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a whole note chord marked with an '8' above it. The bass staff contains a rhythmic pattern of eighth notes. The system is divided into three measures by repeat signs.

Handwritten musical notation for exercise 5, second system. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a whole note chord marked with an '8' above it. The bass staff contains a rhythmic pattern of eighth notes. The system is divided into three measures by repeat signs. The second measure has a '2' above it, and the third measure has a '4' above it.

6

Handwritten musical notation for exercise 6, first system. The system consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a whole rest. The bass staff contains a rhythmic pattern of eighth notes. The system is divided into three measures by repeat signs. The second measure has '(loco)' written above it, and the third measure has a '4' above it. There is a handwritten 'No 2' and a '7' to the left of the first staff.

neige : l'ours !

155"

P.V.

Antabla

Les Enfants Terribles

7

Musical notation for measure 7, first system. Treble clef, 2/4 time signature. The right hand features a melodic line with triplets and a fermata over the final note. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *mp* and *f*. A circled 'a' is written above the first measure.

Musical notation for measure 7, second system. Continuation of the first system. The right hand has a fermata over the final note. The left hand continues with eighth notes. Dynamics include *f*.

8

Musical notation for measure 8, first system. Treble clef, 2/4 time signature. The right hand features a melodic line with triplets and a fermata over the final note. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *(mp)* and *f*.

Musical notation for measure 8, second system. Continuation of the first system. The right hand has a fermata over the final note. The left hand continues with eighth notes. Dynamics include *f*.

9

Musical notation for measure 9, first system. Treble clef, 2/4 time signature. The right hand features a melodic line with triplets and a fermata over the final note. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *(mp)* and *f*.

Musical notation for measure 9, second system. Continuation of the first system. The right hand has a fermata over the final note. The left hand continues with eighth notes. Dynamics include *f*.

10

Musical notation for system 10, measures 8-9. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with a slur over measures 8 and 9, and a fermata over the final note of measure 9. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with a slur over measures 8 and 9. The dynamic marking *mp* is present in the first measure. The key signature has one sharp (F#).

11

Musical notation for system 11, measures 8-9. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with a slur over measures 8 and 9, and a fermata over the final note of measure 9. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with a slur over measures 8 and 9. The key signature has one sharp (F#).

12

Musical notation for system 12, measures 8-9. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with a slur over measures 8 and 9, and a fermata over the final note of measure 9. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with a slur over measures 8 and 9. The key signature has one sharp (F#).

13

Musical notation for system 13, measures 8-9. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with a slur over measures 8 and 9, and a fermata over the final note of measure 9. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with a slur over measures 8 and 9. The dynamic marking *pp* is present in the first measure. The key signature has one sharp (F#).

ca. *ca. appt*

Progressivo -  
14 13 12

tonzun, disprtko!

P.V. CD 160 min

Les Enfants Terribles

47

Scene #7

J:144

1772

1

Musical notation for system 1, measures 1-4. Treble and bass clefs. Dynamics: p, mp, p. Includes a triangle symbol.

Stakk sans poushu

2

Musical notation for system 2, measures 5-8. Treble and bass clefs. Dynamics: p, mp, p. Includes a triangle symbol.

72 60

3

Musical notation for system 3, measures 9-12. Treble and bass clefs. Dynamics: mp.

(ss pad)

4

Musical notation for system 4, measures 13-16. Treble and bass clefs. Dynamics: mf.

5

Musical notation for system 5, measures 17-20. Treble and bass clefs. Dynamics: mp, p, mf. Includes a triangle symbol.

6

mf

Chlori à 2

48

Les Enfants Terribles

P.V.

Elisabeth 2nd\*

*mf*

Nou-vrez pas la bou-che, Gé-rard, Vous di-riez des bê-ti-ses.

Advt  
chestr  
sh.  
2.1

7

*mp 2nd\**

J'ai u-ne nou-velle ex-tra-ord-i-nai-re

8

*1st\**

à vous a-ppren-dre. Te-nez vous. Gérard: *2nd\* mp*

Qu'est-ce qui se pas-se ?



P.V.

Les Enfants Terribles

9

mp Paul est sam-nam-bu-le. mf

Handwritten annotations: *A b l e n s*, *Oh!*

mf E- vi-dem-ment vous al- lez le cri-er sur les toits? mf Il a mar-ché sur les toits? (53)

Handwritten annotations: *5*, *7*

10

E. Se-riez vous sourd? Qu'à ce-la vous man-que

Handwritten annotations: *idm*, *7*

11

*enrygic*

*mf*

*hs 3*

12

13

*mp*

*F*

*mf*

*3*

*14.1*

*2 5 5''*

14

Paul: *e b e f e r e b e b*

Se-rait - ce no - tre - gro - tesque - a - mi?

Chari Cook  
F 1 Sem 9

15

Elisabeth:

*mf*  
Eh bien, en-trez. On ne vous man-ge-ra pas.

P.

*f* *mf*

E.

P.

E-cou-tez, Gé-rard. Il veut un lus-tre.

Tais-

*f* *mf*

16

E.

P.

Gé-rard, il veut un sphinx en plâ-tre de- vant la che-mi-née, il veut pein-dre un lus-tre Louis

toi!

*f* *mf*

17

*pas fa*

E. *—qua-tor-ze au ri-po-tin. Ha!*

P. *Tu estrop nul - Je pour com-pren-dre. Ah quand j'ai-rai ma*

E. *Et moi la mien-ne. Et moi, je re-fu-se de res-ter i-*

P. *cham-bre! Et-le se-ra pro-pre, ta cham-bre.*

18

*pas fa*

E. *ci. J'ha-bi-te-rai l'hô-tel. J'ai ma va-li-se prête. Je re-fu-se (de vivre) a-vec ce ma-lo-*

P.

2'52"

19

E. 1st. x

-tru.

Musical notation for measure 19, vocal line for 'E.' with lyrics '-tru.' and a first ending bracket.

Piano accompaniment for measure 19, starting with a forte (f) dynamic.

20

Musical notation for measure 20, vocal line.

Piano accompaniment for measure 20, with dynamics mp and p.

21

Elisabeth: f

Paul: mf

Gerard: mf A-

Musical notation for measure 21, vocal lines for Elisabeth, Paul, and Gerard.

Qu'est-ce que c'est que ça? E-cou-tez, les en-fants.

2°

Piano accompaniment for measure 21, starting with a second ending bracket.



*D i 2*

22

E.

- llons, fi-chez nous la paix, je vous le con-sei-llé Paul: Oui, fi-che nous la paix, on te le con-

Gérard:

Elisabeth:

Gérard:

P.

Mais. Il ny a pas de "mais". Mê-lez vous de ce qui vous re-gar-de " Mais je tu" Sei-llé.

23

Paul

Elisabeth: *lots*

Gérard:

3/3 Elisabeth:

Je vais le gif-ler. Mais vo-yons, E-lis-a-beth. Ah, non! Mais, mais, tu. Rien du tout. Gé-

*(+9) mesdames*

in CD + lib.

24

Elisabeth:

FF

trop haut.

Oh, les ig-no-bles, les lâ-ches. Frap-per u-ne

-rard, rends la lui, ne te lais-se pas fai-re.

mf

mf

mf

E.

fem-me!

oui non (= Non)

mf

mf

mf

3'53"

+ non

1' (2)

(non)

25

Elisabeth:

nta

7

5/4

Paul

f

Il m'a cra-ché de-ssus.

O-se dire à ma-man

Ma-man, el-le m'a gif-lé.

C'est pas vrai.

mf

mf

mf

26

E. que ce n'est pas vrai. Ré- pe- te- le.

Paul: C'est pas vrai. C'est pas vrai.

E. Paul! Ar-ri-ve. Je crois que ma-man est morte.

P. Qu'est-ce que tu as?

*CD: plus tard*

*Chibi 1 toi top haut.*

27

455"

SS uspin  
au milieu.

5'05"  
2e x

28

Narrator:

Je vois  
qu'ils  
sont morts.

X3

1st x

2nd x

De cette

vision, ils devaient conserver une longue empreinte. Loin de rendre

*p* *dim.* *pp*

**Narrator concludes in silence.**

pénible la mémoire de leur mère, les circonstances fabuleuses de sa mort la servirent beaucoup. La chambre exigeait de l'inoui. L'inoui de cette mort protégeait la morte comme un sarcophage barbare qui allait lui donner par surprise, de même que l'enfance conserve le souvenir d'un évènement grave à cause d'un détail saugrenu, la place d'honneur au ciel des songes.

texte

Sans le moindre rapport - avec la mère qu'ils regrettaient

30'  
4 hms.

# Scene #8a

1 *♩ = 96 min* (CD 100-102) *loco loco*

*f* *loco* *loco* *loco* *loco*

2 *più mosso* *♩ = 112* Narrator:

CD 144! 1316. Le Théâtre de la Chambre s'ouvrait à

*mf* *8va*

*cf. ms. pt*

*balenci!*  
*CD: I*  
*No repeats!*

3 N.

onze heures du soir. Sauf le dimanche, il ne donnait pas de matinées.

*mf* *loco*

*id*

4 N.

Chaque fois que mon oncle voyagait, inspectait les usines, je restais

*mf* *8*

*id*



5

N.

coucher rue Monmartre. On l'installait sur des piles de coussins et on le

mf

6

N.

couvrait de vieux manteaux. En face, les lits le dominaient comme un

(mf)

stop text.

7

N.

théâtre. L'éclairage de ce théâtre était l'origine d'un prologue qui situait

(mf)

8

N.

toute de suite le drame. Cette chambre attractive, dévorante ils la

p. p. p. p. Sign

9

N.

meublai-ent de songe en croyant le détes-ter. Ils pro-jetaient d'avoir des cham-bres

mf

10

N.

par-ticu-lières et ne pen-sai-ent même pas à em-ployer la cham-bre vide.

(mf)

loco

11

PiÙ mosso  $\text{♩} = 162$   $\text{♩} \approx 168$

Elisabeth: mp

ol' 24"  
poco →

mf

E.

rard, u-ne é-cre-vis-se? Si, si, ve-nez. Ils

mf

f

ellos?

Uts?

debit "indigne"  
⊗ ⊙ trop de silences

Paul: *mf*

E. em-por-tent la bou-che. Or-du-re. El-le dé-tes-te les é-cre-vis-ses.

P. El-le dé-tes-te le poi-vre par-ce que je l'ai-me. El-le

12

P. se for-ce. El-le s'em-por-te la bou-che, ex-près.

P. Gé-rard, pas-se m'en u-ne.

b6  
rú

Fz

02/25"

CD change notes

W pm 2 orbans

13 Elisabeth: mf

Con-nais-sez vous u-ne cho-se plus ab-jec-te qu'un ty-pe de seize ans -

mf

8

3 3 3

sim.

balance

qui s'a-bais-se à de-man-der une c-re-vis-se. Mais il

7

14

Si b (Manuscrit)

lê-che-rait la car-pet-te, vous sa-vez. Il mar-che-rait à qua-tre

loco

(mf)

2x

pat-tes. Non, non. Ne lui en ap-por-tez pas. Qu'il se lè-ve,





3, 1, 0, 5"

16 Narrator:

Alors, Paul sortit un bras et, avant que on eût pu intervenir,

mf mp

N. Elisabeth: f  
lui jeta du lait, de toutes ses forces. Le

mp

17

E. mi-sé-ra-ble! L'a-tro-ce! Te-nez, Gé-rard. Ai-dez moi,

mf sim.

E. pre-nez la ser-viette é-ponge, é-tor-chez. Je-tez le to-tal dans la

18



E. *loco*  
che-mi-née. Et moi qui al- lait jus-te-ment lui-don-ner une  
(mf)

E. é-cre-vis-se.

19

E. Vous en vou-lez u-ne? Al- lez, sa- le bê- te. Je ne suis

E. pas mé- chan- te. Tu l'au- ras, ton é- cre- vis- se. Al- lez man- ge.

20

E. Tu en veux, ou tu n'en veux pas? Man-ge, ou je pars. Re-

loco

mf

E. gar- de, Gé-rard, il mâche en rê-ve. Mais re-gar-de, c'est

cresc.

f

21 2nd Nar: De cette séance instructive, je ne retins qu'une chose: Elizabeth m'avait

stx E. très cu-rieux. Quel-le glou-ton-ne-rie. Faut-

mp

mf

mp

N. tutoyé. Rit. (2nd time)

E. il qu'il soit ig-no-ble.

mp

dim.

mp

p

ck

# Scene #8b

*tandem à  
presen dans cette scène*

CD mais par m-sept

Ovi

1

*J=138 (♩=142)*

2

Elisabeth: mp

Paul: mp

Pour-

E.

*⊗ ↓*

P.

-quoi "quelle hor-reur"?

u

E. *C'est bien ce que je compte faire.*

P. *Tu n'as qu'à par-tir.*

*mp*

E. *Je vais prendre du tra-*

P. *Et les sous?*

*sfp*

3

*Calmer le rythme*

E. *-vail. J'en ai assez d'une ex- is-ten- ce de bon-ne.*

P.

*mp*

*hémole*

↑     ↑     ↑     ||



E. *d*  
Fais ce qu'on te sem-ble. Je ne con-tin-u - e-rai pas un jour de

P.

*p* poco cresc. ... *mf*

E. plus. Tu com-prends, Gé-rard.

P. *mf* Du tra-vail? Quel tra-vail?

*mp*

E. Paul est li-bre. Du res-te, il est in-ca-pa-ble.

P.

*p* poco cresc. ... *mf*

4

*mf*

E. Il est nul, c'est un de-meu-ré. II

P. Char-man-te na-tu-re!

*p* *cresc.* (long!) *lan-nun!*

*St. P. K. L. S. H.*

5

E. faut que j'en sor-te toute seu-le. Du res-te, que de-vien-drait-il si je ne

P.

(*cresc.*)

E. travail-lais pas? Je travail-le-rai, je trou-ve-rai u-ne pla-ce, il le

P.

(*cresc.*) *f* *sub. mp* *p*

6

**E.** *faut.*

**P.** U-ne pla-ce dans un mas-sacre, à la

**E.** Pau-vre gos-se. Il est en-co-re très ma-la-de, tu

**P.** foi-re.

**E.** sais. Pen-se qu'u-ne bou'l de neige a suf-fi pour le ren-ver-ser. Ce

**P.**

1 1 1 11

7

E. n'est pas de sa fau-te. Mais c'est un in-fir-me que j'ai sur les bras.

P.

humble resp. 5

P. Gérard: Mais lis-beth re-gar-de Paul, il a

L'in-fec-te. L'in-fec-te!

G. ri-ne mi-ne su-per-be. Re-gar-de ses é-pau-les, sa tail-le, sa for-ce.

P.

*A text*

Elisabeth:

Rien ne sert d'être un lut-teur de foi-re quand on est fai-ble, gour-

8

mand et veu-le. Veu-le! et ma-la-droit. Eh bien, ma fil-le

*☆* *Quelle lueur et l'entrain*

sa-che que je te con-si-dè-re comme u-ne fan-fa-ron-ne,



P. *in-ca-pa-ble de se ren-dre u-ti-le. Va tra-vail-ler, ma fil-le, va*

P. *tra-vail-ler. Je ne vois qu'un seul tra-vail qui te con-vien-ne. Jo-li*

*mp* *cresc.* *mf*

**9** *Gérard:* *Elisabeth:*

*Tu as é-té trop loin. Res-te! 3 Tu te rends compte-ou*

*tra-vail!*

*p* *pochiss.* *cresc.*

10

E. nous en som-mes, Gé-rard. Je te sup- plie de m'em-me-ner au-jour-d'hui mê-me

P.

(pochiss. cresc.)

E. chez la cou-tu- riè-re que con-nait ton on-cle. Je se- rai ven-deu-se.

P.

mf sub. mp p

11 Gérard:

E. Je tra-vail-le-rai. Ah, ça c'est très di-ti-ci-le. On t'of-fri-

P.

mp pochiss. cresc. sim.

12

G. ra d'être man-ne-quin. (loz)

P. Du res-te, tu ne t'es pas re-gar-dée, ma pau-vre

(pochiss. cresc.)

E. fil-le. A-vec ta crè-me. Au bout d'une heu-re on t'en-ver-

mf Sub. mp F

13

jam press

P. -rait un coup de pied dans le der-ri-ère. Man-ne-quin!

loco mp pochiss. cresc.

14

*p.*

Tu t'es trom-pée d'a-dres-se. Tu de-vrais t'en-ga-ger comme é-pou-van-

(pochiss. cresc.)

*p.*

Elisabeth:

Vo-you!

-tail!

*mf*

*sub. mp*

*p.*

15

*p.*

*sfz*

fit affective i son instruction

CD track Intro.  
grand. av. 9

10

J:144 Max (CD poco pesante)  
Les Enfants Terribles  
Scene #9

Solo!  
Juke box

1

Musical notation for system 1, measures 1-4. Treble clef with chords, bass clef with single notes. Dynamics: f, mf. Includes a circled measure 6.

2

Musical notation for system 2, measures 5-8. Treble clef with chords, bass clef with single notes. Dynamics: f, mf, f. Includes a circled measure 6.

3

Musical notation for system 3, measures 9-12. Treble clef with chords, bass clef with triplets. Dynamics: mf, mp, cresc.

4

Musical notation for system 4, measures 13-16. Treble clef with single notes, bass clef with triplets. Dynamics: (cresc.), mf, mf.

Musical notation for system 5, measures 17-20. Treble clef with single notes, bass clef with single notes. Dynamics: mf, dim., mp.



25''

P.V.

Les Enfants Terribles

5

Elisabeth:

*mf*

*prato*

Ne m'a-ppe-lez pas ma-de-moi-selle. A ppe-lez moi E-li-sa-beth

*mp*

6

E.

*il est ds l'insim.*

Agathe:

*mf*

Je m'a-ppel-le A-

*mf*

A.

-gathe.

Au com-men-ce-ment, je ne m'y ha-bi-tu-ais pas. Cou-ra-ge.

*mf*

7

A. *mp*  
A-lléz, ma jo-lie, dés-ha-bil-le toi et mon-tre

*mp*

Elisabeth: *mp*

A. Il fau-  
nous tes ta-lents.

*mf*

8

E. dra que vous m'a-ppre-niez tout.

A. Je vous a-pprend-rai le mé-tier.

*mp*

E.   
 A.   
 *mp*   
 El- le s'y met- tra très vite.   
 *mf*   
 *p*   
 *p*

9

E.   
 A.   
 *mp*   
 Vous ê- tes la cli- en- te, et je vous passe u- ne ro- be. A- ssey- ez vous. Sou- ri- ez.   
 *p*   
 *cresc.*   
 *p*

E.   
 A.   
 Non, ne sou- ri- ez pas. Les cli- en- tes ne sou- rient ja- mais. Voi- là.   
 *(cresc.)*   
 *mf*

chanté le 1<sup>er</sup> fois

Les Enfants Terribles

P.V.

82

10

Singing before D.S. only

1'36"  
2'46"

A. *mf*

Vous ve-nez de loin. Droit sur la cli-en-te. Les mains sur les han-ches, les

11

A. *mf*

pou-ces en a-vant, les yeux dans les yeux com-me si vous lui cher-

A. *mp* *mf*

chiez des-crois-ses. Vous fai-tez hal-te. Vous lui tour-nez le dos len-te-ment. Vous vous

*ritardando*

12 (4)

re-met-tez de fa-ce. Vous in-spec-tez la cli-en-te des pieds à la tête,

*mf* *dim.*

13

mais sans a-voir l'air de la voir. Voi-là. Et a-vec un air de sou-ve-rain mé-

*(dim.)* *mp* *mf* *mf*

pris, vous la quit-tez. Es-sa-yez. Je suis la cli-en-te.

*f*

do m  
mp sub

D.S.  
poco ←



14 (3/4)

A.

A.

Bien, très bien. Par-fait!

Sol b

Sol b

A.

On di-rait que vous a-vez pas-sé des ro-bes tou-te vo-tre vie. *Elisabeth:* Que vous ê-tes gen-til-le.

16

(\*) p do (pas in)

E.

Je mou-ra-is de peur.

Vg

pas lwr  
pas chiant

Donnez mp. "Start = 2 3 4" → tion r  
back to 1"

CD II

P.V.

Les Enfants Terribles

85

1

(CD 98-100)  
J=104 oui

### Scene #10

B  
54

Intro + l'engor + forte

A départ [2] [3] [4] 1

CD P si f mp.

ou

2

Agathe:  
mp

0'42"

Com-ment a-yez-vous ma pho-to?

C'est vrai. Le

Paul: mp

Ce n'est pas ta pho-to!

P

3

sim.

A.

cos-tu-me n'est pas pa-reil. Mais c'est extra or-di-nai-re! Je vous l'a-ppor-te-rai

Amaya = 1

3

A. *c'est ex-ac-te-ment la mê-me. C'est moi. Ovi, c'est moi. Qui est-ce? (G1) ?!*  
 Gérard: *C'est le gar-çon qui a frag-pé Paul a-*

*poco cresc. mp p*

4

Elisabeth: *bl G3*

G. *-vec une bou'l de nei-ge. Il te re-sem-ble, c'est ex-*

E. *-act. Paul n'est-ce pas qu'A-ga-the lui res-sem-ble?*

5

Narrator:

La ressemblance qui n'attendait qu'un prétexte pour éclater, éclata. Paul vit Dargelos brandissant la neige, et reçut le même coup de poing.

*p* *poco cresc.* *stable* *mp* *p*

6

Paul

Non, ma fil-le, c'est la pho-to qui lui res-sem-ble. Vous, vous ne lui res-sem-blez

*mf* *p*

Elisabeth: *mf*

En-fin, Gé-rard. Di-tes si, pas. Re-mets la pho-to dans le ti-roir.

*p* *mf*

Avante

7

(mf) *Gull + Lines*

E. oui ou non, et-le lui-res-semble.

P. *mf*

Gé-rard n'a rien à voir dans cette af-fai-re.

*poco cresc.* *mp* *p*

8

Più mosso  $\text{♩} = 112 \text{ OK}$  *B 64*  
Narrator:

1'55"

Ce mensonge m' inquiéta... La similitude crevait les yeux. Et brus-  
quement, Elisabeth s'aperçut que tous les boxeurs, tous les détectives,

*più vite*  
*mp*

9

N.

toutes les vedettes américaines épinglées par Paul sur les murs de la  
chambre, ressemblaient à Porpheline et à Dargelos-~~Atala~~. De ce soir

*8/4* *mf* *1st. time 7*

la ni Fa ré se Fa la ni

de reprises  
mieux de PS?



10.

N.

il se tisse entre Paul et Agathe une étoffe de fils entrecroisés. Une revanche  
*minuon inquietant.*

*le ? le ? (cord et pas sur)*

11

N.

du temps renversait les prérogatives

*D.S. → 42ch 100 D.S. 21 x.*

12

*2' 58"*

*Attacca* →

(CD Supp [1])

Tempo as end of Scene #10

Scene #11 of sc #10

1/2  
2'40"

1

2

Tempo Primo  $\text{♩} = 104$  (LD 100)

Elisabeth: *mp* (dit le pedale)

Handwritten notes and markings at the bottom of the page, including a clef-like symbol and a 'b'.

3

*(A) **trp** lent.*

E. *Et le n'est pas fait pour les hô-tels borg-nes.*

P. *La pré-sen-ce d'A-ga-the chez nous me dé-plaint.*

*poco cresc. sim. mp p*

4

Agathe:

*On peut en-tre-r? Je ne vous dé-ran-ge pas?*

P. *(A) sans reproche. mf Si.*

Elisabeth: *mf* *En-tre.*

Agathe: *Tu vois, E - li - sa - beth. Je vous*

P. *Je di-sais du mal de vous.*

5

Elisabeth:

Agathe

A. *gê-ne. J'en e-tais sû-re. Tu ne me gên-es en rien. Il vaut mieux que je m'en aille.*

P.

6

E. *Je te con-nais. Tu es trop fai-ble*

P.

*Al-lez, res-tez c'est du pa-reil au mê-me.*

E. *pour me te-nir tè-te. Tu pro-ji-tes de la fai-ble-esse d'A-ga-thé pour jou-er les*

P.

3 5 8'

CD  
(pas  
mélodique)

7

Agathe: Elisabeth:

hom-mes forts. Laisse, laisse. (112) Je ne lais-se-rai pas A-ga-the de-ve-nir ta vic-ti-me. *br* *Guerra* *levate.*

Et si elle aime être-

*p poco cresc. sim. mp p*

8

Elisabeth:

*f*

Il l'ad-met! Le monstre a trou-vé sa vic-ti-me. *mf*

— vic-ti-me! Est-ce que vous al-lez

*p*

Al-lez, va te cou-cher. Et ne pleu-re pas

me lais-ser dor-mir?

*p*



♯ 6'

Sono null

9

E.

dans ta cham-bre. C'est no-tre sty-le il faut s'y fai-re. Al-lez, cou-che toi et dors.

*p* *poco cresc.* *sim.* *mp* *p*

10

Più mosso  $\text{♩} = 112$  OK (31-4)

5'35"

4 p 88

*mp*

*Contrabasso*

11

*mf* *dim.*

Rit.

*Rit.*

Nina

*pp!*

P.V.

Les Enfants Terribles

95

Tempo Primo  $J=104$  (100)

12

Elisabeth:

mp Paul. mp

Paul: mp

Qu'est-ce que tu as contre

Quoi en-co-re?

E. A-ga-the? mf

P. Et-le m'em-pê-che de vi-vre, de res-pi-rer, de jou-

13

E. Nous ne jou-ons plus ja-mais au jeu. J'ai du ap-pren-dre à tra-vail-

P. -er le jeu. C'est bien de ta fau-te.

sempre pp sim. sans acc.

con. 8va ? (oo)

Sol Fa

(pp)

14

*pp* *pas plus lent*  
*mp*

E. *-ler; a re-mu-er, à sor-tir. Paul, mon ché-ri.*

P. *Jus-te-ment.*

*(pp)*

E. *Tiens. Je vais m'é-ten-dre, et nous al-lons jou-er au jeu.*

P. *Je me suis trap ha-bi-tu-*

15

*mp*

E. *É-cou-te. Si. É-cou-te.*

P. *-é à jou-er seul. Non.*

*(pp)*

*sim.*

*Sol Fa T*

5'55"

16

E. *p*

Il y a un grand temple qui est le temple à destruction. Cin-quant-e

(loco) *pp*

E. grands prêtres le di-ri-gent. Qua-tre pé-ni-tent dans le Saint des saints.

17

Mille et mille es-claves y tra-vail-len, et au-cun d'eux n'a le droit de di-re ce qu'il a vu.

*pp*

tr tr tr tr

18

Same Tempo

Pavi

*f*

Zut et zut et zut! Je ne comprends rien

*mf* *dim.* "over *mp* " *b6* *b6* *5*

*selon*

CD

*p*

ni à ton *lisse* *stop tail* *comme ça* *sur* *libro* *domin*

ni à tem-ple, ni à ce qui nous a-rrive. Je veux dor-

*(dim.)*

*à ton tpi.*

*p*

mir, je veux dor-mir!

*(dim.)*

19

*p* *pp*

? Fin de chapitre ?



tech. 4'16"

ICD 4'42"

P.V.

CD 2 9. mil

Les Enfants Terribles

Scene #11a

1  $\text{♩} = 84$   
*p* *Andante*  $\text{♩} = 72$

2 *sva*  $\text{♩} = 72$  *After D.C.*

3  $\text{♩} = 72$  *(p)* *D.C.*

4  $\text{♩} = 72$  *(p)*

5  $\text{♩} = 72$  *+ sujet début.*

6  $\text{♩} = 72$  *(p)*

7  $(\frac{3}{8} + \frac{8}{8} + \frac{3}{8})$

P<sup>3</sup>

P<sup>2</sup>

*P*

8

9  $(\frac{15}{8}) + \frac{11}{8} + \frac{7}{8}$

10 (15/8)

test

11

12

(mf)

CD

Before D.S.  
mp

RIT.  
(LD)

~~D.S.~~  
CD sans DS

avant ans.  
manuscript.

Scene #12

J:144

(CD 154!)

1

P2

Gérard: mp

P2

2

G.

P3

2-12  
 enlève avec  
 les Synops

3

6. *mf*  
- chael. C'est un juif a- mé-ri- cain. Il pos- sè- de u - ne for-

*mp* *mf*

- tu - (ne) im-men-se. Nous vou-lions te le fai - (re) (con) nai-tre. (107)

*p* *b<sub>p</sub>* *p*

4

Paul *f*  
Je re-fu-se de con-nai-tre ce juif - in-fa-me, et j'i-rai le git-ler, de main, à l'heu-re du ren-dez

*f* *mf*



5

P. *mf* *f*

- vous. C'est du pro-pre! Gé-rard et toi, vous en-trai-nez cette

*mp* *mf*

P. *mf*

— pe-ti-te. Vous la pous-sez dans les bras de ce juif.

*mf*

*balan.*

6

*f* *mf*

Je ne vous sa-va-is

*f* *mf* *cresc.*

Vous vou-lez peut-ê-tre la ven-dre.

*mf*

E. pas an-ti - sé-mi-te, cher a - mi. Et je vous pré-

P.

(cresc.)

7 E. - viens a-mi-ca-le-ment, vous fai-tes faus-se rou-te. Mi-chael vient pour moi.

P.

mp (mp) p<sup>2</sup> p<sup>3</sup>

E. Il veut m'é-pou-ser. Il me plaît beau-coup. mf T'é-pou-ser.

P.

p

2 8

Paul (2nd<sup>x</sup>)

re-gar-de. Tu es im-ma-ria-ble,

1st<sup>x</sup> P.

T'é-pou-ser, toi? Mais tu es fol-le! Mais tu ne t'es

*mf* *pizz* *Don cresc.*

P. (2nd<sup>x</sup>)

lai-de, i di-otes. Tu es la rei-ne des i-

P. (1st<sup>x</sup>)

pas re-gar-dée dans la gla-ce. Mais re-gar-de,

*(cresc.)* *mf*

9 Elisabeth: *mf*

-di-otes. Il s'est pa-yé ta tête. Il s'est ma-qué de toi!

*mf*

7n

(5b)  
7n

Pr-imp et 10  
" de la 7e h "

10

E.

res-te quand tu ra-ges ton men-ton est beau-coup mieux. Mais ra-ge, ra-ge! Ça te va très bien.

(mf) dim.

Gérard: mf

11

E-lis-a-beth est li-bre. El-le peut se ma-rier, é-pou-ser n'im-por-te qui.

(dim.) mp mf (gr.)

Gérard: f

Paul: mf

Qu'est-ce que tu veux di-re? Rien... Rien.

2



12

G. A-lors Paul, fai- tes la con-nais-sance de Mi-chel. Il vous plai-ra beau-coup. (155)

P. J'en dou-te fort.

mf dim. mp

13

P. Mais j'ai-me-rai con-nai-tre un ty-pe qui te trou-ve po-ta-ble.

f

balancé

P. J'ai-me-rai ré-con-for-ter ce mal-heu-reux.



14

Narrator: oui

Il détournait la tête et

15

N.  
regardait dehors. Jamais je n'eûs osé prétendre épouser la vierge du temple.

! partir de loin sans presser

16

N.  
Derrière moi s'éloignaient le frère et la soeur, le lieu saint profané par

17

N.  
un jeune automobiliste qui n'en connaissait pas les défenses.

test

Cher  
ss press  
+ voyelles.

Vide  
pièce qui résoune

# "Agathe s'écrit Elisabeth"

Les Enfants Terribles  
Scene #13

Cher P.V.  
phasi trop ipas  
pour ligne montai

110

flute  
♩:104

(CD 90-92)

Elisabeth: mp

Bloo

Po 2o

2

E.

Vns  
lk 2e  
no. 1  
de chambre

Musical score for Flute and Bassoon (Bloo). The Flute part is in treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The Bassoon part is in bass clef. The score consists of four measures. The first measure has a whole rest for both instruments. The second and third measures also have whole rests. The fourth measure has a half note G4 for the Flute and a half note A3 for the Bassoon.

Musical score for Piano (Po 2o). The score is in treble and bass clefs with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. It consists of four measures. The first measure has a piano (p) dynamic and a quarter note G4 in the right hand. The second, third, and fourth measures have a sforzando (sfp) dynamic and a half note G3 in the left hand.

Musical score for Elisabeth's vocal line. The score is in treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. It consists of four measures. The lyrics are: "-lors vous voyez, i-ci c'est en-core u-ne pi-èce où per-son-ne n'ha-bi-te." There is a handwritten note "(ma chambre)" under "pi-èce" and a circled asterisk under "n'ha-bi-te." An arrow points to the end of the line.

Musical score for Piano accompaniment. The score is in treble and bass clefs with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. It consists of four measures. The first measure has a piano (p) dynamic and a quarter note G4 in the right hand. The second, third, and fourth measures have a piano (p) dynamic and a half note G3 in the left hand.

Musical score for Paul's vocal line. The score is in treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. It consists of four measures. The lyrics are: "Ce se-ra ma cham-bre, je la meu-ble-rai en Louis qua-tor-ze." The name "Paul:" is written above the second measure. The score ends with a fermata.

Musical score for Piano accompaniment. The score is in treble and bass clefs with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. It consists of four measures. The first measure has a piano (p) dynamic and a quarter note G4 in the right hand. The second, third, and fourth measures have a piano (p) dynamic and a half note G3 in the left hand.

Ce se-ra du pro-pre.

3

*mp*  
E. *J'a-ban-donné à Mi-chael le sa-lon, les sal-les de mu-si-que, de gym-na-sti-que, la pis-ci-ne,*

*P*

E. *et o-ne ga-le-rie très cu-rieu-se qui ne sert à rien et qui ne don-ne nul-le-part.*

1427

4

E. *Mais dis-donc, Paul, poue quoin ha-bi-te-riez vous pas-i-ci, a-vec nous?*  
Paul:

Au-cune - en-vie.

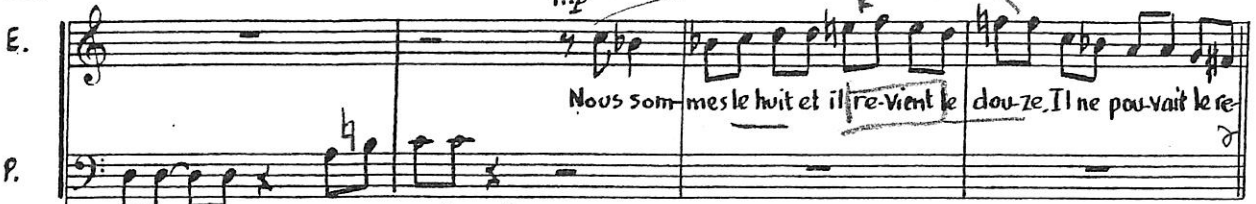


*α fren*

6

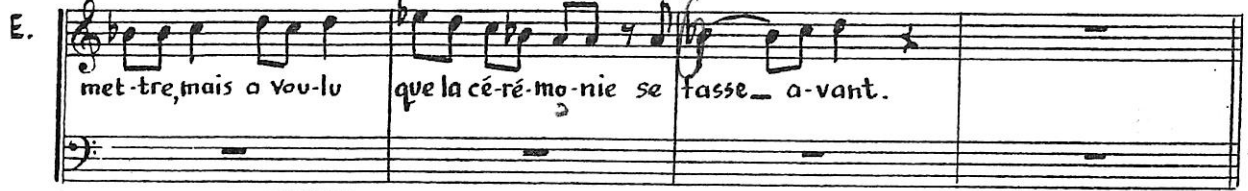
E. *mp*  
Nous som-mes le huit et il re-vent le dou-ze. Il ne pou-vait le re-

P.  
ma-ri-age. Et, tu ren-tres?



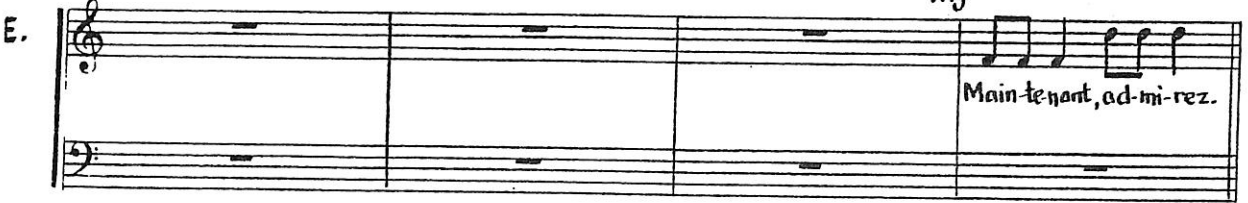
7

E.  
met-tre, mais a vou-lu que la cé-ré-mo-nie se fasse a-vant.



8

E. *mf*  
Main-tenant, ad-mi-rez.



*mf*





Narrator: *?* *mf*

Cette monstrueuse chambre de débarras, cet immense

(mf)

9

cul-de-sac absurde, c'était la faiblesse de Michael, son sourire, le meilleur de son âme. Elle dénonçait en lui quelque chose d'insolite qui le rendait digne des enfants.

*mf*

*Scintiller  
dans l'air  
luthi*

10

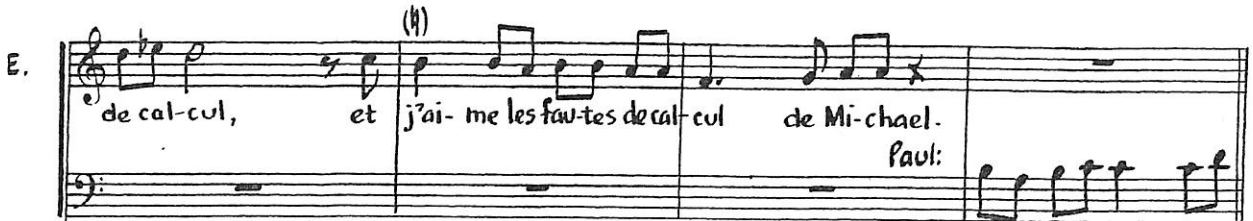
Elisabeth:

*☆* *origine plus tôt* Mi- chael a vou-lu jou-er à l'ar-chi-tec-te. *trist* C'est u-ne fau-te

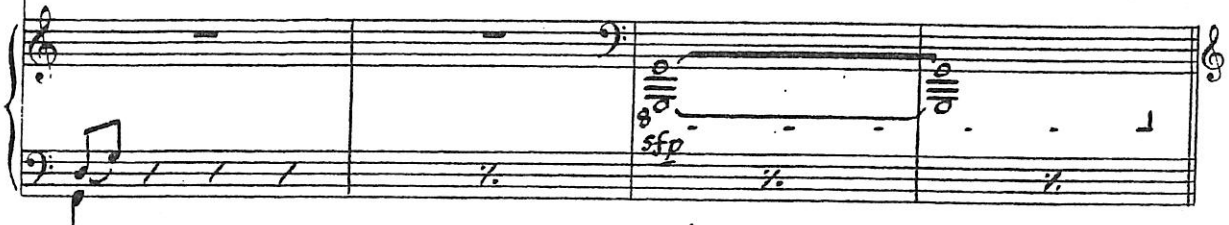
*subito p*

*halte*

E. (H)  
de cal-cul, et j'ai-me les fau-tes de cal-cul de Mi-chael.  
Paul:

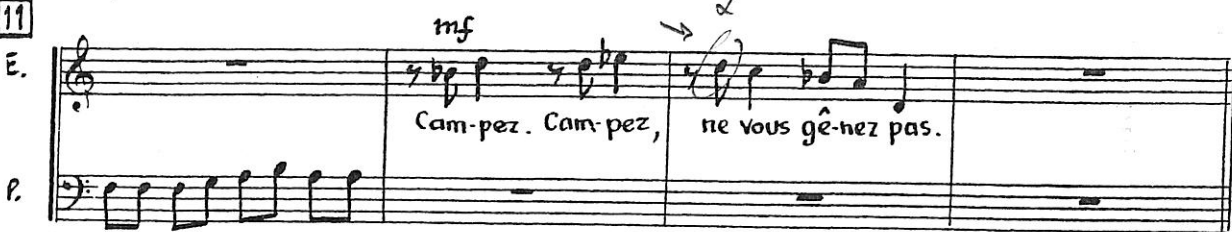


On pour-rait y fai-re du



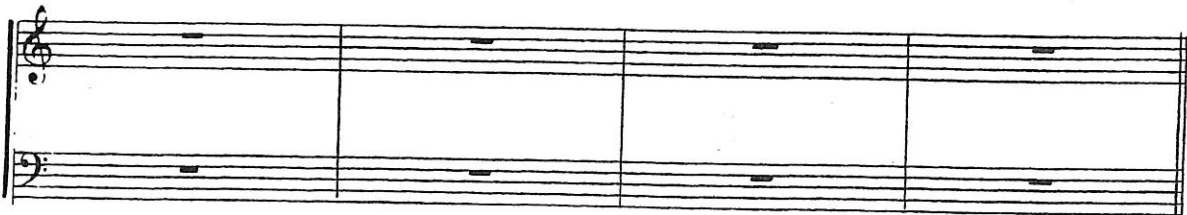
11

E. *mf*  
Cam-pe-z. Cam-pe-z, ne vous gê-nez pas.



cam-ping et plan-ter des ten-tes.

P2



12

Agathe: mp

Elisabeth: mp

Y a t'il un fan-tôme? Je n'en ai ja-mais vu. Paul: mp

(136)

8 loco Tu peux é - tre tran-quil-le.

P.

A-vec nous il y en au-ra un.

8 loco

13

Narrator:

Mais, le génie de la chambre veillait. Sur la route, entre Cannes et Nice, Michael se tua. Regardez cette ruine de silence, avec une seule roue qui tourne de moins en moins vite, comme une roue de loterie.

pp sf pp

3

4

Fin 2e Act

S'ennuie  
autour du  
noyer

par là  
sans chant. cf sc 6  
(moins ou pas  
plus vite,  
mains nerve)

CD + lay! 9'18"

P.V.

J=120 min (CD 126-130)

Les Enfants Terribles

117

1

Narrator:

### Scene #14a&14b

C'est cette chambre abstraite, capable de se recréer n'importe où,

Handwritten notes:  $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$

+ lay?

2

que Michael habite depuis la catastrophe. Un grand mystère y devenait limpide:

3

ce n'était ni pour sa fortune, ni pour son élégance qu'Elisabeth l'avait épousé,

N

ni pour sa grâce. Elle l'avait épousé pour sa mort. Bien que ces

CD ! lay

IL MANQUE DEUX PAGES

4

N.

désires fussent informes, Paul découvrit que la solitude convoitée ne lui

N.

procurait aucune bénéfice et lui causait, par contre, un vide affreux.

5

N.

Il profita du marasme pour accepter de vivre chez sa soeur. Elisabeth

N.

lui donna la chambre de Michael séparée de la sienne par une vaste salle de bain.



6

N.

A peine Paul fut-il installé que le dortoir se reforma. Agathe avait peur,

N.

en haut, toute seule... Paul dormait mal dans un lit à colonnes...

7

N.

mon oncle visitait des usines en Allemagne... Bref, Agathe couchait dans le lit

N.

d'Elisabeth, Paul traînait sa literie et construisait sa guérite sur le divan.

8

N.

On entassait ses châles.

Musical score for system 8. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part consists of a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. The first measure of the piano part has a dynamic marking of *p*. The system contains four measures, with the second, third, and fourth measures marked with a repeat sign (%).

9

N.

Musical score for system 9. It features a piano accompaniment. The piano part consists of a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. The first measure of the piano part has a dynamic marking of *p*. The system contains four measures, with the second, third, and fourth measures marked with a repeat sign (%). The number '2' is written in the second measure of the right hand, and the number '4' is written in the fourth measure of the right hand.

N.

Musical score for system 10. It features a piano accompaniment. The piano part consists of a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. The first measure of the piano part has a dynamic marking of *p*. The system contains four measures, with the second, third, and fourth measures marked with a repeat sign (%). The number '6' is written in the second measure of the right hand, and the number '8' is written in the fourth measure of the right hand.

~ 8'10''

10

Narrator:

A peine engagé entre les décors vagues du studio désert,

N.

Paul devint un chat prudent auquel rien n'échappe. Il s'arrêtait, contournait,

11

N.

reniflait les meubles, incapable d'assimiler une chambre à la Cité Montier,

N.

fascinante lune à la neige, mais y retrouvant profondément le déjà-vu d'une vie

12

N.

antérieure. Il souffrait d'orgueil. Agathe dominait. Et, au lieu de comprendre

N.

qu'il l'aimait, qu'elle le dominait par sa douceur, qu'il importait de se laisser

13

N.

vaincre, il luttait contre ce qu'il croyait son démon, une fatalité diabolique.

N.

La galerie contenait les paravents d'un jardin d'hiver qui n'avaient jamais vu

14

N.

le jour. Ils étaient, comme le reste, incommodes, absurdes, inconfortables. Paul les traina, les

N.

déplia et s'en fit des remparts, une sorte de ville chinoise. Un vieux tapis termina son chef-d'œuvre.

15

N.

Il s'enroula dans ses couvertures et se coucha. Sa chambre de la rue du Rocher vint peu à peu prendre sa place dans le hall de l'Etoile-la lampe, la couverture, et lit, la chaise, les bouteilles,

16

la commode au trésor, le buste à moustache. D'abord annoncés par quelques visites, Elisabeth, Agathe et Gérard, incapables de vivre loin de cet excitant paysage de meubles, émigrèrent sur les troussees de Paul.





impression

⊗ *trp collent*  
les 2

124

Les Enfants Terribles

P.V.

# Scene #15

1

*J=132*

*CD 104!*  
*(B 2)*

Elisabeth: *mp*

Au fond, c'est la seu-le cham-bre pos-si-ble. *⊗ trp Paul: mp*

Elle est

*mp* *mp* *p*

E.

*mf*

C'est af-freux d'être ri-che.

P.

a-gré-a-ble. *mp* C'est bien ce que je pen-se.

*(mp)* *mp* *p*

2

E.

Est-ce que j'ai fait d'être ri-che?

P.

*mf* Toi? Oh non. Tu au-ras tou-

*p* *cresc.* *mf*

3

E. *mf* *dim.* *mp*  
Tant mieux. J'a-vais peur d'a-voir Pair ri-che.

P. -jours, Pair d'être sans le sou. + 3 cis sup Eh

*mp* *loco* *mp* *p*

4

E. Tu per-mets? ?

P. bien, en-tre! En voit-à u-ne tra-me de fem-me ri-che.

*mp* *mp* *p*

phrase

E. *mp* - Y  
Paul. Je me sens per-due. Oui, per-due. Seu-le. Je crois que

P. *mp*  
Per-due?

*(mp)* *p* *mp* *p*

5 *A trop épais*

E. je n'au-rai ja-mais le cou-ra-ge d'ar-ran-ger ma cham-bre. *mf*

P. Tu n'es pas sey-le. Tu as A-

*p cresc. mf*

6 *mf*

E. Mais non A-ga-the cou-che dans sa cham-bre, Gé-rard

P. -ga-the, Gé-rard. Ils com-pent chez toi. *mp*

*mp P*

7 *mf*

E. dans la sien-ne. Ils sor-tent beau-coup en-sem-ble.

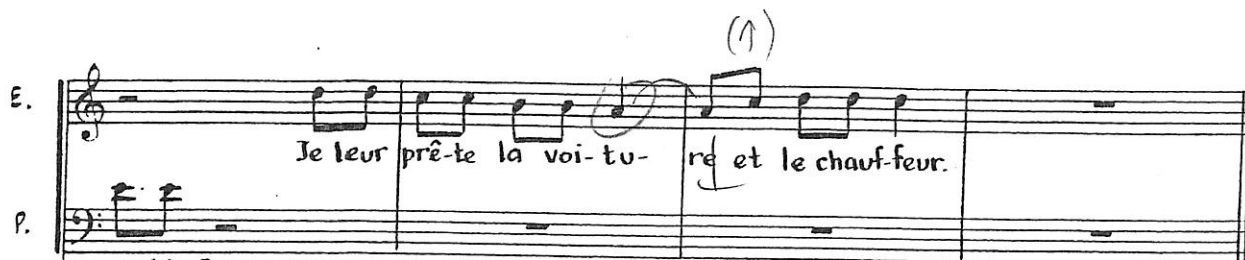
P. Ils sor-tent beau-coup en-

*mp P*

(↑)

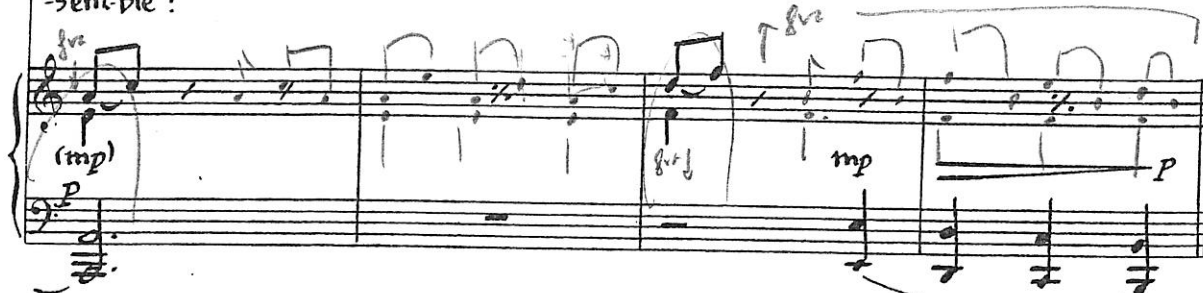
E. Je leur prê-te la voi-tu-re et le chauff-feur.

P.



-semble ?

*mp* *mp* *p*



8

E. Mais, Paul, on les

P. Je me de-man-de ce qu'ils peuvent se di - re.

*mf* *(Anus)*



*mp* *p*



E. in-ti-mi - de, on est a-hu-ris-sant. A-ga-the s'i-ma-

P.



*cresc.* *mf*



9

E. *-gi-ne quel - le t'a - ga - ce. Je crois que sans nous ils se sentent très*

P.

*mf dim. p cresc. loco mp mp*

E. *li-bres et qu'ils par-lent. De nous.*

P.

*De quoi, grand Dieu?*

*mp dim. mp FFF rontanta.*

10

E. *Et par-ce que ces o - li - bri - us) parlent de nous et sort'en-semble,*

P.

*mp + tr. b. (G) mp p*



E. *mf*  
Oui, Paul : per- due. Je ré- vais d'a- voir ma cham-  
P. tu te sens per- due.

*mp* *p*  
*il* *il*

11

E. bre, j'y cré - ve. De re- com- men- cer à vi - vre toi et moi dans  
P.

*mp*

E. u- ne seu- le cham- bre se- rait un en- fer. Je - n'y son- ge mê- me pas.  
P.

*crese.* *mf*

12

E. *mf dim.*  
Je n'y son-ge mê-me pas et dans ma cham-bre je

P.

*mf* Heu-reuse-ment. *p* *cresc.* *dim.* *mp* *loco*

E. *(dim.)* - *mp*  
crê - ve. Tu as eu rai-son d'a-me-ner tout i- ci. *mp*

P. En-

*mp* *(mp)* *p*

13

E. *mp*  
I- ci on va pou-voir par-tir.

P. -fin - ça va Par-tir?

*mp* *mp* *p*

E. Par-tir jou-er le jeu. *(A)*

P. Où? Oh, le jeu. A mon âge on ne joue plus.

(mp) *p mp p*

14

E. Je le re-gret-te. A-dieu. *(A)*

P. *mp cresc. mf*

15

E.

P. Où vas-tu? *mp*

*sub.p mp finis p*

(4) (4)

16 Elisabeth: *p* 1st. time only  
Nul-le-part.

*mp* 2nd time only  
*mp* Both times  
*p*

17

*mp* *cresc.* *molto.* *mf*

18

*sub. p* *mp* *p*

19

1 *p* (*loco*) *p* 1 *pp* *pp*

la mesure

CD avec 2 notes.

P.V.

Les Enfants Terribles (1'15"-2'00")!  
Scene #16

133

1 J = 104 (CD ≈ 92)

Paul: mp

A - ga - the,

*hurry*

2

je t'en-voie ce pneu-ma-ti-que par-ce que je n'o-se pas por-ter cet-te

3

let - tre dansta cham - bre. Ne te fâ-che pas. Je t'ai-





7

P.

- dre. Je souffre. Je ne

(pp)

(p)

6

#p.

#p.

8

Narrator: où

P.

bouge-rai pas de la ga-le-rie. Le malheur est que Paul, embrouillé

#p.

#p.

9

N.

par sa peine, au lieu du nom d'Agathe avait écrit son propre nom sur l'enveloppe.

p

pp

entrée  
de la scène

La machination  
"l'ingénieur nocturne"



10'13"

contraction!  
progression!  
paroxysme!

136 CD 121-130

1 (♩=120)

Les Enfants Terribles

P.V.

### Scene #17

Elisabeth:

mp

1/2 p Agathe  
assis

Musical score for Elisabeth's first line. The vocal line is in 4/4 time with a tempo of ♩=120. The lyrics are: "Mais voyons, qu'est-ce que se pas-se? Qu'est-ce que tu". The piano accompaniment is in the same time signature and features a simple harmonic accompaniment.

Piano accompaniment for the first system. It includes dynamic markings such as *mp* and *sfz* (Sec). There are also handwritten notes like "P3" and "B" below the piano part.

Musical score for the second system, featuring Elisabeth and Agathe. Elisabeth's line includes the lyrics: "C'est la faute de Gé-rard. Il t'a fait de la pei-ne." Agathe's line includes: "Je n'ai rien." and "Mais non." There are handwritten annotations like "ria" and "fin (tray tain)" near the end of the system.

Piano accompaniment for the second system, including dynamic markings like *(mp)* and *sfz*.

2

Musical score for the third system, featuring Elisabeth and Agathe. Elisabeth's line includes the lyrics: "Je ne parti-ral pas sans la-voir con-so-lée." Agathe's line includes: "Lais-se moi." and "C'est im-pos-si-ble." There are handwritten annotations like "ob" and "2" above the vocal lines.

Piano accompaniment for the third system, including dynamic markings like *sfz* and *f*. There is a handwritten "P2" below the piano part.

Amaya pas très dim et rall

P.V.

Les Enfants Terribles

137

ble! Tu es A-mou-reu-se? Ra-con-te! Ra-con-te!

Je veux qu'on me laisse seu-le. Non.

Ah, je vou-

Je l'ai-me. Je Pa-do-re. Il me mé-prise.

-drais bien sa-voir de quel droit il te mé-pri-se. Mais si tu l'ai-mes, il faut qu'il t'é-pou-se,

5

E. il faut l'é-pou-ser.

A. Li-se, tu es si bon-ne. Mais il ne m'ai-me pas.

*mp* *mf* *sf* *mp*

6

E. Tu en essû-re? Tu sais, Gé-rard est un garçon ti-mi-de.

A. C'est im-pos-si-ble.

*mp* *mf* *sf* *mf sf* *sf*

*il en.*

E. Ah c'est con-fon-dant! En voi-là

A. Mais, il ne s'a-git pas de Gé-rard. Je par-le de Paul.

*sf* *mf sf* *sf*



7

mf

E. u - ne sur-pri-se! C'est si drô-le. Ra-con-te vi-te!

A. J'ai a-do-ré Paul

mp mf  $\text{trb}$  mp

8

E. —————

A. dès la pre-mière mi-nu-te. Je n'o-sais pas me l'a-vo-u-er. Mais de-puis qu'il m'a-vi-te, ce n'est plus sup-par-ta-ble.

mp mf  $\text{trb}$  mp

9

mf

E. Mais c'est très sim - ple. Je vais le con-sul - ter.

A. Non. Non. Li - se. Ne lui dis rien. (162)

mp mf  $\text{trb}$  mp

10

E. *mf*  
 Aie con-fi-an-ce. Dors, et ne bou-ge pas de la cham-bre.

A.

*mf*

(- p154) <sup>neu</sup>

Narrator:

Dès lors la jeune femme ne devait plus s'interrompre. Son cœur battait à

11

N. coups de hache. Elle ne pensait aucune pensée conforme à sa démarche.

*mp* *mf* *sch* *mp*

CD n° (par manuscrit)

CD →

To " je viens voir comment + vers "

P.V.

Op 154-156

Les Enfants Terribles

141

12

Più mosso  $\text{♩} = 132$

B 170 Max.

N.

Le génie de la chambre se substituait à elle, la doublait comme n'importe quel génie s'emparant d'un homme d'affaires lui dicte les ordres qui

*mf* mouvement  
scintilleux

13

N.

empêchent la faillite; d'un marin, les gestes qui sauvent la

*mf*

N.

vie; d'un criminel, les actes qui établissent un alibi.

Paul 1

142

156 (CD)

Les Enfants Terribles

P.V.

⊗ tout trop tard

14

Elisabeth:

mf

Je viens voir comment tu vas. A-gath' est ma-la-de. Paul: mf

balance

E.

Oh, pas ma-la-de. Souf-fran-te. El-le se re-po-se. Je sors de chez

P.

-la-de?

15

el-le. A pro-pos de quoi?

El-le ne t'a rien dit?

A pro-pos d'un pneu-ma-

E. *Quel pneu-ma-ti-que?*

P. *-i-que. Je ne t'en au-ra-is ja-mais par-lé, mais-*

16

E. *Tu é-cris des pneu-mar*

P. *— je n'en peux plus. C'est un pneu-ma-ti- que de moi.*

E. *-ti-ques à des per-son-nes qui ha-bi-tent la mai-son?*

P. *(mf)*

*Je sais*



Jul  
sans pression

E.

P.

que c'est ri-di-cu-le. Mais j'ai pen-sé qu'un pneu-ma-ti-que tom-be-rait à

E.

P.

l'im-prog-vis-te... qu'il ai-de-rait le sort.

Qu'est-ce que tu

17

E.

P.

lui ra-con-tes. Tu

Je lui a-vois que je l'ai-me.

Contrechant ↑

E. *Pai - mes!*

P. *Oui, Li-se, je suis fou d'el - le. Je ne vou-lais pas*

E. *— l'ad-met - tre.*

P. *Li-se, je suis fou d'A-ga-the. Fou!*

E. *Par ex-em-ple!*

P. *El-le ne t'a rien dit? Tu ne t'es a-per-çue de*

18

E. A-ga-the ne m'a pas par-lé de son pneu-ma-ti-que, mais un  
P. rien ?

P2

P3

E. pneu-ma-ti-que ne s'en-vo-le pas Il faut que ce pneu-ma-ti-que se re-trou-ve.  
P.

E. Mais Li-se. Et-le n'a-vait pas l'air drô-le? L'air fa-chée? L'air

P. *mf*

E. *mf*  
Non, non. Elle é- tait très cal- me. Elle dort.

P. *be* *f*  
\_boul'-ver-sée?

**19** *mf*  
Je re-mon- te Je re- viens dans un in-stant.

P. *8<sup>va</sup>* *1st. time only*

3'35"

3'35"

Paul fratch ?

20

Narrator:

Il y était. L'enveloppe jaune et tordue imitait une feuille morte mise sur un plateau. C'était l'écriture de Paul. Une grosse écriture de mauvais élève,

(<sup>co</sup> poco rall) (154 → 150)

21

N.

mais l'enveloppe portait, comme vous le savez, son propre nom et sa propre adresse.

N.

Paul écrivait à Paul. Elisabeth reconnaissant son désordre - on ne le changerait pas.

h

→



forme des traits

Équilibre



P.V.

Les Enfants Terribles

Paul ?

144

22

5' 27"

Elisabeth: mp

A-lors, j'ar-ri-ve de chez A-ga-the.

E.

El-le dors, et l'en-ve-lop-pe du pneu-ma-ti-que

23

E.

tra-i-ne sur la com-mo-de. Paul: mp

Elle ne t'en a-vait pas souf-flé un

elle devant

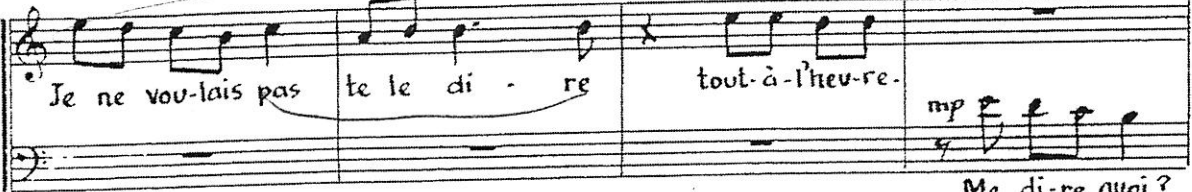
E.  Voy- ons, mon ché- ri. Ne pleu- re pas. Tu es un hom- me.

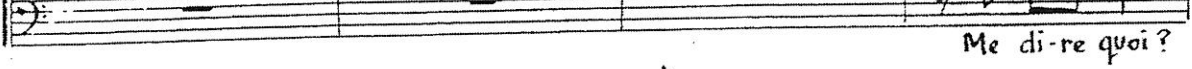
P. 


*mot?*

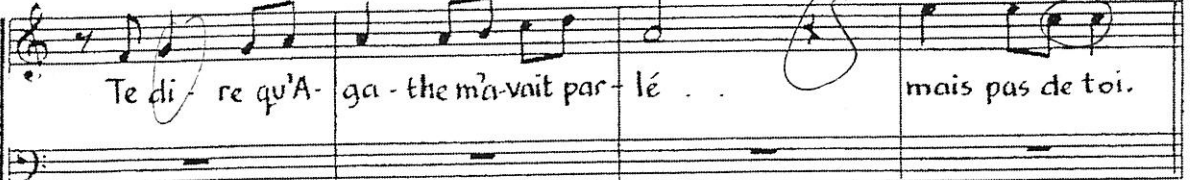
*8* 

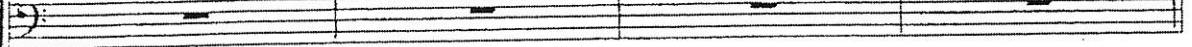
24

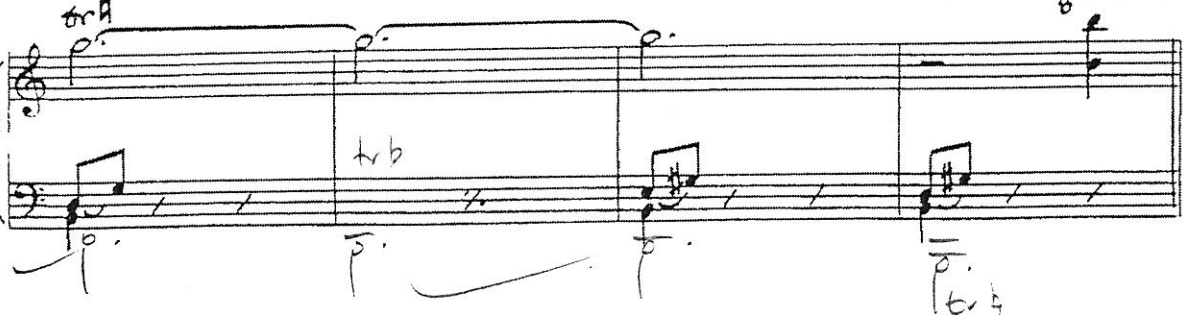
E.  Je ne vou- lais pas te le di- re tout- à- l'heu- re.

P. 

*trb* 

E.  Te di- re qu'A- ga- the m'a- vait par- lé . . . mais pas de toi.

P. 

*trb* 

25

E. Ell' en ai - me un au-tre. mp  
 P.

Mais qui? Qui? Qui?  
 P. *trb* *trb*

E. bien: Gé - rard. mp  
 P.

loco Gé - rard?  
 P. *trb* *trb*

26

E. mon ché-ri. Ils sont faits l'un pour l'au - tre. L'on - cle de Gé-rard est  
 P.

*mp* *trb* *trb*

$\bar{p} \cdot \rightarrow \bar{p} \cdot \quad \bar{p} \cdot$

*zandera*  
*dua*

E. vieux, Gé-rard se-ra ri-che, li-bre. Il fau-dra u-ne fa-

P.

B

27

E. -mil-le bour-geoi-se. Il se-rait a-tro-ce, cri-mi-nel, de se mettre en tra-

P.

B

(mp)

E. vers. Te ne peux pas. Ex-act.

P. C'est un ma-ria-ge gro-ttes-que.

B

*p.* *mf* *p.* *mf*

28

E. Mais rien n'y chan- ge. Tu leur mon- tre- ras bon- ne fi- gu- re.

P.

*mp* *cresc.* *tr b* *tr b* *p.*

II

E. ten. Ce se- rait ab-sur- de.

P. vau- drait mieux que je quit- te la mai- son.

*mf* *mp* *mp*

*(cresc.)* *tr b* *mf* *mp*

29

E. Reste. Et fais com- me si rien ne s'é- tait pas- sé d'a- nor- mal en- tre

P.

*mp* *cresc.* *tr b* *tr b*

*p.* *p.* *p.*



E. vous. Ils par-ti- ront en vo-ya- ge de no- ces et tout se-ra dit.

P.

(cresc.)

30

(mf)

E. Al-lez. Il fallait poursuivre sa tâche.

Narrator: ?

5'40"

CD...  
P. 16  
4 to 12  
(B quin. 17)

(mf)

L'instinct savait en elle que les meurtriers frappent coup sur coup,

31

N.  
ne peuvent pas reprendre haleine. Araignée nocturne, elle continuait sa

triolets

mf

N.  
course, trainant son fil, étoilant son piège de tous les côtés de la nuit,  
lourde, légère, infatigable

2nd x  
CHUT

32

1<sup>st</sup> x CHUT!

Elisabeth:

2nd x  
mf

558"

2nd x  
Gerard: mf

J'ai à te par-ler.

Eh bien?

mf

ORAGE

plus par 2 m  
(avec le chœur)

mf

Équilibre

156

Les Enfants Terribles

P.V.

33

E. *mf*  
G.  
Qu'est-ce que tu comptes fai - re vis-à-vis d'A-ga-the?

Handwritten notes: *mf*, 3, 2

E.  
G.  
Fai - re? Pour-quoi?  
Com - ment, pour-quoi?

Handwritten notes: 2

34

E.  
G.  
Je vou-drais sa-voir si tu ne sais pas qu'A-ga - the t'ai - me, es-

Handwritten notes: loco, 2

③

E. *-pe-re tel-le-ment et ne s'ex-pli-que pas ton si-len-ce.*

G. *R*

*loco*

② ?

E. *Sol!* *Bien, oui, A-ga - the.*

G. *A-ga - the. A-ga - the?*

*loco*

E. *f* *Tu es trop a-veu-gle, à la fin. A-ga-the t'ai - me et i-ma-gi-ne*

G. *(elle)*

*loco*

Rockin' roll

35

E. *(f)* que tu m'ai - mes. Ce qui est é - norm<sup>e</sup> et co - mi - que, et dé - gou - tant

G.

*tu répètes.*

E. é - tant don - né ma for - tu - ne. Je te som - me de ne

G. Mais . . Li - se.

E. *(f)* plus me re - gar - der d'un œil lan - gui - de; d'é - pou - ser A - ga - the

G.



3

E. — et de ne pas dé-voiler le rô-le que je joue. C'est toi qui m'y for-ces.

G.

*loco*

36

4

E. A-lors, voi-là du bon tra-vail. Al-lez, cou-che

G. C'est i-nou-i.

*(f)*

*loco*

E. toi. Je vais chez A-ga-the lui an-non-cer la nou-vel-le. Tu l'ai-mes et

G.

*loco*

①

E. la fo-lie des gran- deurs te gri-sait. Ré-veil - le toi, et fé-li-

G.

^ loco

③

E. - ci-te toi. Et em- bras-se moi. Et a- voue que tu es l'hom-me le

G.

^ loco

^ loco

37

E. plus heu-reux du mon-de. *mf* *f* Al-

G. Puis-que tu me le de-man - des. (167)

(f)

^ loco

E. *-lez, je mon- te.* *And*

*Soli*

To 1°  
(CD 124)

38

(3/4) Meno mosso J:120

chh? phat non

7'31"

Musical score for measure 38, piano accompaniment. It features a treble and bass clef with a 3/4 time signature. The music includes dynamic markings such as *f* and *dim. (over 16 measures)*, and a *P* marking at the end. There are also some handwritten annotations above the staff.

39

Agathe: *mf*

Elisabeth: *mf*

Musical score for measure 39, featuring vocal lines for Agathe and Elisabeth and piano accompaniment. The lyrics are: "Non, E-li-sa-beth. Non. Tu mé-cou-te-". The piano part includes dynamic markings like *p* and *(p)*, and some handwritten notes.

40

Musical score for measure 40, featuring a vocal line for Elisabeth. The lyrics are: "-ras. Paul est in-ca-pa-ble d'a-mour. Il ne t'ai-me pas par-ce qu'il n'ai-". The score includes dynamic markings like *mp* and *f*, and some handwritten notes.

Agathe:

Elisebeth:

Musical score for measure 40, featuring vocal lines for Agathe and Elisabeth and piano accompaniment. The lyrics are: "me per-son - ne. J'en mour-rai. Mais non, mais non. Par ail-leurs, Gé-". The piano part includes dynamic markings like *mp* and *p*, and some handwritten notes.

⊛ Chh  
du calme !!  
chante @ fort.

41

E. *pp*

-rard est une â - me hon - nête / é - pri - se, ca - pa - ble d'as - su - rer un

E. *mp* Agathe:

a - ve - nir. Et tu l'ai - mes, sans t'en ren - dre com - pte. Paul ne sait rien?

*pp*

*pp*

Elisabeth:

Il ne se dou - te pas de tes a - veux. Il est en - chan - té de sa - voir

*pp*

E.

que tu ai - mes Gé - rard et que Gé - rard t'ai - me. Tu n'au - ras qu'à

*pp*



41a

E. (mp)

lui an-non-cer gaie-ment ton ma-ri-ge a-vec Gé-rard pour

E. Agathe:

qu'il ne se dou-te ja-mais de quoi que ce soit. Mer-ci, Li-se. Mer-

42

A. Elisabeth:

-ci. Tu es bon-ne. Ne me re-mer-cie pas. Main-te-nant,

43

E. dors.

Narrator: (oui)

Elle se sentait calme, inhumaine, déchargée d'un fardeau. Elle allait

arriver en bas des marches, lorsque son coeur recommença de battre, et

44

comme elle soulevait le pied, elle vit Paul qui approchait. Il était en proie à une de ses crises de somnambulisme. Tous les parfums de l'Arabie ne

45 (4)

pourraient pas purifier cette petite main. Elisabeth baissa les yeux et lava ces mains effrayantes.

oui!  
 Le récit  
 à un tel ne connaissait pas les symbo-  
 Texte

*effurto!*

# Scene #18

*J:112 (CO=108)  
B=108.*

1

Elisabeth: *mp*  
Tu as u-ne sale t<sup>e</sup>-te..

Paul: *mp*  
Qu'est-ce que t'a dit le doc-teur?

*pp poco cresc. p*

2

E.  
Ils vien-nent de-jeu-ner.

P.  
-gathe et Gé-rard sont re-ve-nus? Je me l<sup>e</sup>-ve-rai.

*p poco cresc. mp*

3

P.  
Je veux voir ce spec-ta-cle là.

*mp cresc. mf*

*sub p*

texte girard?

4

5

Elisabeth:

Gérard:

Gé-rard te bat?

Agathe:

De-

Pau-vre Gé-rard. C'est moi qui ne suis pas tou-jours très fa-ci-le.

6

7

G. *Un peu plus pâ-le. Com-me toi. On ju-re-rait un frè-re d'A-ga-the. Il est très très*

*mp poco cresc. mf*

8

G. *- ai-ma-ble. Il m'a de-man-dé si je fré-quen-tais tou-jours "Bou-le de Nei-ge." C'est*

*sub.p* *Donne gamme id.*

9

G. *toi. Je lui ai ré-pon-du que je te vo-yais. Il m'a de-man-dé: "Est-ce qu'il aime tou-jours*

Paul *mf*

*Et a-lors?*

*pp poco cresc. P*



10

Elisabeth:

6. *mf* Agathe: le poi-son? Pour rien. Pour l'a-voir. On le re-gar-de. C'est du poi-son c'est

*mf* - Le poi-son? Pour quoi fai-re?

*P* *poco cresc.* *mp*

11

Gérard: *mf*

E. *mf* in-ter-veil-leux (cb) Dar-ge-los m'a sor-ti du poi-son de l'In-de de la Chi-ne,

Agathe: *mp*

Quell' hor-reur.

*mp* *poco cresc.* *mf*

12

Narrator: *ou*

6. *f* Tiens. Ca-deau de Dar-ge-los. Tous se

Paul: *f* Mon-tre.

*sub. p* *mp* *P*

*loco*

13

N.

taisaient. Cette boule imposait le silence. Elle fascinait et répugnait, à la manière d'un noeud

14

N.

de serpent qu'on croit formé d'un seul reptile et où l'on découvre plusieurs têtes. Elle répandait une grande odeur de peste et de géranium.

15

Agathe:

Gérard: Gé- rard, cette boule em- pes- te. Ne la lui don- ne pour rien au mon- de. Il est N'y tou- che pas.

(A pas la)

16

Elisabeth:

mf

A

trop in-conscient. In con-scient? Paul? Vous al-lez voir. Man-ge, man-ge.

sub. p mp P

loco

17

mf

E.

Paul

Vo-yez quel in-con-scient. Quel hé-ro-is-me!  
Mais laissez-le! I-di-ote! Man-ge toi

pp poco cresc. P

18

E.

P.

Mer-ci, je mour-rai-s. Tu se-rai-s trop heu-reux. Je vais met-tre no-tre poi-son dans  
mê-me!

p poco cresc. mp

19

E. le tré-sor.

P. *mf* Four-rez le \_ dans u-ne boî' en fer blanc. lo-deur est en-va-his-san-te.

*mp* *poco cresc.* *mf*

20

Narrator: (NON)

Elle la plaça lentement, soigneusement, la langue un peu tirée, avec la

*sub. p* *mp* *p*

*loco*

21

N. pose d'une femme qui envoûte, qui enfonce une épingle dans une figurine de cire.

*p* *mp* *p*

*trill*

22

Agathe:

*mp*

Paul, je-tez cet-te bou-le.

Paul:

*mp*

Ce n'est pas plus dan-ge-reux qu'un re-vo-l-ver.

Il y en a un dans le tré-

23

Elisabeth:

Agathe:

Elisabeth:

C'est la per-le du tré-sor. Rends cet-ti bou-lé à Gé-or-gis. Et qu'il la jet-te dans la Sei-ne. Ni Paul ni moi

24

E.

n'ai-mons les at-mos-phé-res mes-qui-nes.

Paul:

*mf*

Te-nez vous le-pour dit!

V



cf scène 6 p 13  
scène 19a p 117

174

Les Enfants Terribles

Vn NIVE

P.V.

### Scène #19

1

J=132 OK

Narrator:

C'était un dimanche. Il neigeait.

2

N.

Elisabeth était restée au lit tout le jour. Elle dormait. Elle rêvait.

3

N.

Elle rêvait que Paul était mort et marchait d'une marche étrange.

Raccourci

4

N.

Elle suivait un chemin, appelé chemin bleu, parce qu'il aboutissait au

8

(f)

2

N.

chemin de tapis bleu de la grande salle vide.

8

2

7

5

N.

Elle portait une robe de chambre qu'elle ne connaissait pas,

8

2

N.

préférant ses vieux peignoirs éponges. Elle gravissait un tertre.

8

2

7

6

N. Elle passait derrière un des paravents, mais . . . il n'y avait plus de

N. chambre chinoise, et elle voyait Paul couché sur le billard.

7

N. Dans son rêve, le billard se nommait le Morne. Elle atteignait le Morne.

N. Elle se penchait vers Paul. Sa main gauche touchait

8

N.

le marqueur automatique, sa main droite se posait sur celle

Musical score for measure 8. The vocal line is a whole note. The piano accompaniment features a melody in the right hand with triplets and a bass line in the left hand. Dynamics include *mf* and *f*. A fermata is placed over the vocal line. A handwritten '8' is above the first measure and a '7' is above the last measure.

9

N.

de Paul. Paul disait: "Ecoute la sonnette des adieux."

Musical score for measure 9. The vocal line is a whole note. The piano accompaniment features a melody in the right hand with triplets and a bass line in the left hand. Dynamics include *mf* and *dim. (Over 16 meas.)*. A fermata is placed over the vocal line. A handwritten '9' is above the first measure and a '7' is above the last measure.

N.

Ce devait être le tictac du marqueur automatique.

Musical score for measure 10. The vocal line is a whole note. The piano accompaniment features a melody in the right hand with triplets and a bass line in the left hand. Dynamics include *(dim.)* and *P*. A fermata is placed over the vocal line. A handwritten '8' is above the first measure and a '7' is above the last measure.

V

(B 160 temp vite? CD tech avant  
172 CD=160!  
J=144 tech bef?

Les Enfants Terribles  
Scene #20

P.V.

1

Musical score for system 1, measures 1-8. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a series of chords with a 'p' dynamic marking and a 'cresc.' marking. Handwritten notes 'p3' and 'CD?' are present above the piano staff.

2

Agathe: mp

(Handwritten notes)

Musical score for system 2, measures 9-16. It features a vocal line for Agathe and a piano accompaniment. The lyrics are: "Tu as de la chance. Un-di-man-che, j'a-vais peur". The piano part includes a 'p' dynamic marking and a 'cresc.' marking.

A.

Musical score for system 3, measures 17-24. It features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: "qu'on n'ou-vre pas. J'ai en-cor' u-ne clef. Et Paul?". The piano part includes a '(cresc.)' marking and an 'mp' dynamic marking.

3

Elisabeth:

Musical score for system 4, measures 25-32. It features a vocal line for Elisabeth and a piano accompaniment. The lyrics are: "Paul? Je sup-po-se qu'il dort, com-me d'ha-bi-tu-de. Mais". The piano part includes 'mp' and 'mf' dynamic markings. There are circled notes in the vocal line and a sharp sign at the bottom of the page.



4

E. qu'est ce que tu as?  
Agathe: *mf*  
Il m'a é - crit qu'il s'em - poi - son - ne - rait,

E. *mp*  
Il a vou -  
A. *mp*  
qu'il t'é - loi - gnait de sa cham - bre, que j'ar - ri - ve - rais trop tard.

5

E. *mf*  
- lu te fai - re une far - ce.  
A. *mf*  
Drô - le de far - ce. Paul! Paul!

E.

A. Paul, ré-ponds nous. Paul! Li-se, ne res-te pas im-mo-bi-le.

6

E.

A. Té-lé-phone au doc-teur. Le mé-de-cin est à la cam-pa-gne.

E.

A. C'est di-man-che. Il n'y a per-son-ne. Cours,

7

A. *mf* Elisabeth: *mf*  
il fait qu'il boi - ve du ca-fé chaud. Cou-vre le a - vec ta four-ru-re.

*sub. mf* *cresc.*

Agathe:  
Paul, re-gar-de moi. Par-le moi. Paul: *mp* Paul, ne me  
Boi - re.

*(cresc.)* *mf*  
8.

8

A. P.  
fais pas peur. Par- le. Ex- pli- que moi cet- te mau- di- te let- tre.

*(mf) cresc.*

A. *mf*  
Ma fav-te?

Paul *mf*  
C'est ta faute, A - ga - the. Oui, ta fav - te.

*f* *cresc.* *ff*

9 Narrator: ? pas dans le CD

CD  
178-180!  
(179-180)

189

Alors Paul s'expliqua, détachant les syllabes,

*pp* *vif*

*ff* *loco*

chuchotant, déballant toute la vérité.

*loco*

10

N.

Agathe écoutait, stupéfaite. Comme le poison déployait

(ff) ^ loco

N.

son odeur, le piège étalait ses tortueuses machines.

^ loco

11

N.

(ff) ^ loco



N.

Musical score for the first system. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The right hand plays a series of chords, with the first two circled and marked with an accent (^). The left hand plays a bass line with notes and rests, marked with an accent (^) and the word "loco". A circled "12" is written to the left of the system.

12

N.

Musical score for the second system. It is similar to the first system, with a grand staff and piano accompaniment. The right hand chords are circled and marked with an accent (^). The left hand bass line is marked with an accent (^) and "loco". A circled "ff" (fortissimo) dynamic marking is present in the left hand.

N.

Musical score for the third system. It continues the piano accompaniment from the previous systems, with a grand staff and piano accompaniment. The right hand chords are circled and marked with an accent (^). The left hand bass line is marked with an accent (^) and "loco".

13

Agathe:

*trix & comprendre*

Paul, E-li-sa-beth t'a men-ti. Je lui a-vais a-vou-é que je t'ai-mais. Il faut vi-vre!

Agathe: *mf*

Elisabeth: *mf*

Paul, ne bois pas. On dir-

Trop tard, A-ga-the. Trop tard!

Paul

14

Agathe:

-ait que c'est moi qui veut l'em-poi-son-ner. Tu en se-ra-is ca-pa-ble.

E.

Elisabeth:

15

2 x 3 / 4

A - ga - the, tu perds la tête!

Agathe: *f* Mon - stre! Sale mon - stre!

Elisabeth: *f*

(A) ↓

Je suis peut être un mon - stre. Mais

16

E. *f* je ne suis pas lâ - che. Je ne vou - lais pas te per - dre. Je dé - test A - ga - the!

*mf* *cresc.*

17

E. Je n'ad-met-tais qu'il le vol-le ten-le ver de la mai-son.

Agathe: *f*

El-le va ti-rer. Paul!

(cresc.) *f* *mf*

18

A. El-le va ti-rer.

Elisabeth: *f*

Voi-là ce qu'il faut.

Voi-là. Il faut ren-dre la

*mf* *cresc.*

E. vie in-vi-va-ble. Il faut dé-gou-ter la vie. Il faut dé-gou-ter le <sup>dram'</sup> drama et qu'il

(cresc.) *f*

(★) Calme

19

E. *(f)*  
 —mex-pul-se, qu'il ne me sup- por-te plus. Il faut que le dra-me me crach' à

*sva*  
*f*

20

la fi- gu- re. Il faut ê-tre loide\_ et fai-re peur. Agathe: *f*  
 El-le va me tu-er.

*mf cresc.*

21 Elisabeth:

A. Non, ma fil-le, je ne de-viens pas  
 El-le de-vient fol-le! Au se- cours! Au se- cours!

*(cresc.) f*



E. fol- le. Tu te trom- pes, c'est toi qui de- viens fol- le. Moi, il faut que j'ar- riv'

22

E. à te- nir jus- qu'à la fin. Et la fin traï- ne, je dois la vi- vre. Ce n'est pas com- mo- de.

23

E. Paul. Paul, É - cou- te moi Re- gar- de moi. Je sais que tu m'a- cou- tes. Fais un ef-

CD  
mf <

lêcher  
le son !



E. *Ar-ri-ve. Ar-ri-ve. Mar-che.*

The first system of music features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef and contains the lyrics "Ar-ri-ve. Ar-ri-ve. Mar-che." with a fermata over the final note. The piano accompaniment is in bass clef and includes dynamic markings of *ff* and *f*, along with a *loco* marking. A circled section of the piano accompaniment is marked with an accent (^) and an *A* dynamic marking.

26

E. *Mar-ché. Et cal-cu-le. Ne lâ-che pas le fil.*

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "Mar-ché. Et cal-cu-le. Ne lâ-che pas le fil." with a key signature change to one flat (B-flat) indicated by a double bar line. The piano accompaniment maintains the *ff* and *f* dynamics and includes a circled section with an accent (^) and an *A* dynamic marking.

E. *A-van-ce. A-van-ce. Je joue. Je te*

The third system of music shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "A-van-ce. A-van-ce. Je joue. Je te" with a key signature change to two flats (B-flat and E-flat) indicated by a double bar line. The piano accompaniment continues with *ff* and *f* dynamics and includes a circled section with an accent (^) and an *A* dynamic marking.

27

E. *ff* *loco*

char-me. Je t'hyp-no-ti-se.

Agathe: *ff*

Au se-

A.

*ff* *loco*

-cours!

28

*ff* *loco*

*fff*